

SILLA DE PASEO

CLIP

SPAGNOLO - Cod. 22418 - 07/11/2013



MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

ORMESA®

ORMESA s.r.l. agradece por la confianza demostrada al haber elegido la silla de paseo CLIP, en la cual la atención a la funcionalidad se conjuga con el respeto de los principios ergonómicos y de seguridad.

ORMESA s.r.l. recomienda leer este manual con mucha atención y comprender a fondo su contenido. Esto ayudará a familiarizarse de manera más rápida y eficaz con CLIP, pero no sólo eso, porque además encontrará una serie de consejos prácticos para utilizarla de la mejor manera y para conservarla siempre en perfecto estado.

Si después de leerlo surgiera alguna pregunta o duda, no dude en dirigirse a su revendedor de confianza, que con gusto le ofrecerá toda la asistencia necesaria, o en contactarse directamente con ORMESA Tel. +39 0742 22927, fax +39 0742 22637 e-mail: info@ormesa.com

LA DIRECCIÓN GENERAL

Luigi Menichini



ADVERTENCIAS	3
GARANTÍA	5
IINSTRUCCIONES PARA ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE	5
ALGUNOS EJEMPLOS DE LO QUE NO SE DEBE HACER CON CLIP	6
CÓMO INCLINAR LA SILLA DE PASEO Y ATRAVESAR LAS ACERAS	7
CÓMO USAR LA SILLA DE PASEO CLIP MEDIDAS 1-2-3 PARA EL TRANSPORTE EN UN VEHÍCULO EN MOVIMIENTO (coches privados, autobuses, etc.)	8
ETIQUETAS Y PLACAS	13
FRENADO de la SILLA DE PASEO	13
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	14
PREPARACIÓN INICIAL	15
APERTURA de la SILLA DE PASEO	16
MONTAJE del APOYAPIÉS	18
CÓMO FUNCIONA Y CÓMO SE USA CLIP	19
EXTRACCIÓN del APOYAPIÉS	19
CIERRE de la SILLA DE PASEO para TRANSPORTARLA	20
REGULACIÓN de la INCLINACIÓN del RESPALDO	22
REGULACIÓN de la ALTURA del APOYAPIÉS	23
MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	24
ORIENTADORES de RUEDAS DELANTERAS 812	24
CORREAS INGUINALES 817	25
CUBIERTA TÉRMICA 818	25
CAPOTA 819	26
CUBIERTA IMPERMEABLE 825	27
CORREAS SUJETAPIÉS 827	28
COJINES DE MOVIMIENTO LATERAL PARA EL TRONCO 816	28
APOYACABEZA CON PROTECCIONES PARIETALES 835	29
PECHERA DE SEGURIDAD 853	29
SERIE DE 4 PUNTOS DE SUJECIÓN (ANILLOS) 891	30
CORREA PÉLVICA de 45° 894	31
PECHERA de SEGURIDAD de 5 PUNTOS 903	32
CORREA de SEGURIDAD de 5 PUNTOS 906	34
MONTAJE del COJÍN	38
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	39
SERVICIO AL CLIENTE Y PIEZAS DE REPUESTO	40
CONDICIONES PARA LA RESISTENCIA, LA REUTILIZACIÓN y REASIGNACION A UN NUEVO USUARIO	41

**ADVERTENCIAS**

- **ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO LEER ATENTAMENTE Y COMPRENDER LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN EL PRESENTE MANUAL**, ya que el mismo fue redactado para su seguridad y para guiarlo en el necesario proceso de aprendizaje para un correcto uso y mantenimiento del producto. Dicho manual es, a todos los efectos, parte integrante del producto y por lo tanto debe conservarse con cuidado para futuras referencias.
 - **EL MANUAL ESTÁ DIRIGIDO A LOS REVENDEDORES TÉCNICOS HABILITADOS, A LOS ASISTENTES Y A LOS USUARIOS DEL DISPOSITIVO**. Provee indicaciones sobre el uso correcto del dispositivo y debe integrarse con un conocimiento adecuado del dispositivo para rehabilitación por parte de quien lo prescribe.
 - **EL MANUAL REFLEJA EL ESTADO DE LA TÉCNICA EN EL MOMENTO DE LA COMERCIALIZACIÓN DEL PRODUCTO**. ORMESA se reserva el derecho de realizar en el dispositivo y en su correspondiente manual cualquier modificación que surja de necesidades verificadas en el uso, consideraciones técnicas o algún cambio en la legislación, sin obligación de actualizar la producción anterior y sus correspondientes manuales.
 - **EL USO DE CLIP Y DE SUS COMPONENTES DEBE SER CONTROLADO POR EL MÉDICO**, tal como lo establecen la legislación, los reglamentos y las normas vigentes.
 - **LA SILLA DE PASEO DEBE SER UTILIZADA POR PERSONAS CON CONTEXTURA FÍSICA Y PESO CONFORMES** a lo especificado en el apartado "Características técnicas", en pág. 14, **y ha sido diseñado exclusivamente para transportar niños**
 - **CLIP está disponible en tres medidas**: deberá reemplazar la silla de paseo a medida que el niño crezca
 - **CLIP DEBE SER CONDUcida POR PERSONAS DE ESTATURA Y CONTEXTURA FÍSICA APROPIADAS PARA PODER CONTROLAR LOS MOVIMIENTOS DE LA MISMA**.
 - **CLIP PUEDE SER UTILIZADA SÓLO POR PERSONAS** que hayan analizado las normas e instrucciones presentes en este manual
 - **CONTROLAR SIEMPRE, ANTES DE CADA USO, el buen estado de los frenos, el desgaste de las ruedas, el bloqueo del chasis y del apoyapiés**.
 - **CONTROLAR QUE TODOS LOS COMPONENTES REGULABLES ESTÉN SIEMPRE BLOQUEADOS** antes de cada uso.
 - **Para superar una acera, SUBIR CON MARCHA HACIA ADELANTE Y BAJAR CON MARCHA HACIA ATRÁS, INCLINANDO LA SILLA DE PASEO HACIA ATRÁS SOBRE LAS RUEDAS TRASERAS** (v. pág. 7)
 - **Los dispositivos orientadores 812 en las ruedas delantera han sido previstas exclusivamente para utilizar la silla de paseo sobre terrenos poco accesibles**: con excepción de estos casos, deben extraerse para evitar dificultades almanobrar el dispositivo.
 - **BLOQUEAR SIEMPRE AMBOS FRENSOS CADA VEZ QUE SE DETENGA**, incluso en terreno llano (v. pág. 13)
 - **BLOQUEAR SIEMPRE AMBOS FRENSOS ANTES DE CUALQUIER REGULACIÓN DE LAS PIEZAS**, (v. pág. 13)
 - **LIMPIAR LA SILLA DE PASEO Y EL TAPIZADO** siguiendo las indicaciones que se indican en el apartado "MANTENIMIENTO", en pág. 39-40
 - **EL TAPIZADO NO ES IGNÍFUGO**, por lo tanto mantener la silla de paseo lejos de llamas libres tales como hogares, cigarillos, etc.
 - **El mantenimiento de la limpieza del cojín y del niño previene la aparición de úlceras de decúbito**
 - El ambiente operativo no influye en el dispositivo, salvo que se lo utilice incorrectamente, **dejándolo aparcado al sol por largo tiempo o someténdolo a la intemperie, bajo la lluvia o bien en ambientes marinos, donde la salinidad puede comprometer la pintura y las piezas móviles**. Por lo tanto, en estos casos se recomienda limpiar y secar cuidadosamente el chasis, **siguiendo las indicaciones presentes en el capítulo «MANTENIMIENTO», en la pág. 39.**
- **LA SILLA DE PASEO es conforme con lo dispuesto por la norma ISO 7176-19 que establece los requisitos de seguridad para el transporte, en dirección del sentido de marcha, en vehículos en movimiento (coches privados, autobuses, etc...)**
 - **PARA EL MONTAJE DEL ACCESORIO 891 Y PARA LA SUJECCIÓN DE LA SILLA DE PASEO AL VEHÍCULO, LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y LAS ADVERTENCIAS PRESENTES EN LAS PÁGINAS 8, 9, 10, 11 y 12 DEL MANUAL**

CLIP es un DISPOSITIVO MÉDICO MÉCANICO:

EL USUARIO DEBE REALIZAR MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA regular siguiendo las instrucciones que aparecen en el capítulo "Mantenimiento" en la página 39-40 y hacer **INSPECCIONAR** el dispositivo en los **INTERVALOS INDICADOS** para verificar que funciona correctamente y está en buen estado, de lo contrario se producirá un error en la garantía y el marcado **CE** será anulado



La **REPARACIÓN** del producto, que no sea el mantenimiento regular aparece en la página 39-40 del manual, **DEBE REALIZARSE ÚNICAMENTE POR UN CENTRO DE SERVICIO ESPECIALIZADO EN EL MANTENIMIENTO DE LAS AYUDAS MECÁNICAS PARA MINUSVÁLIDOS**, de lo contrario se producirá un error en la garantía y el marcado **CE** será anulado



CUALQUIER CAMBIO en el producto o la **SUSTITUCIÓN DE PIEZAS O COMPONENTES QUE NO SEAN ORIGINALES** no están autorizados. Contactar con ORMESA, de lo contrario la garantía y el marcado **CE** serán anulados.



En caso de **DUDA** sobre la **SEGURIDAD** del producto o los **DAÑOS** de las piezas o componentes, se recomienda **INTERRUMPIR INMEDIATAMENTE EL USO** y **CONTACTAR CON EL CENTRO DE SERVICIO ESPECIALIZADO EN EL MANTENIMIENTO DE LAS AYUDAS MECÁNICAS PARA MINUSVÁLIDOS**, o con ORMESA directamente.



GARANTÍA

ORMESA s.r.l. garantiza el producto durante 2 años: en caso de mal funcionamiento, contactar al revendedor que suministró el producto. Exigir siempre que se utilicen repuestos originales, de lo contrario la garantía perderá validez.

ORMESA no se responsabiliza por los daños que pudieran producirse en los siguientes casos:

- uso por parte de personas inexpertas;
- montaje incorrecto de piezas o accesorios;
- modificaciones o intervenciones no autorizadas;
- uso de piezas de repuesto no originales y piezas de consumo sujetas a desgaste (tapizado, ruedas, etc.);
- uso inapropiado (como por ejemplo el transporte de objetos o de cargas superiores a los indicadas en el manual de instrucciones);
- daños provocados por el uso incorrecto y por la falta de mantenimiento ordinario, indicado en el manual de instrucciones;
- casos excepcionales;
- incumplimiento de las normas establecidas en el presente manual.

ESTÁN EXCLUIDAS DE LA GARANTÍA LAS PIEZAS DE CONSUMO, SUJETAS A DESGASTE COMO EL TAPIZADO Y LAS RUEDAS.



INSTRUCCIONES PARA ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

- EL DISPOSITIVO DEBE ALMACENARSE Y TRANSPORTE EMBALADO con materiales de embalaje originales Ormesa s.r.l., de lo contrario perderá validez.

- Si estuviera desmontado, EL TRANSPORTE debe efectuarse SUJETANDO el dispositivo ADECUATAMENTE al medio de transporte.
- durante el transporte en avión o en auto, NO SOMETER EL CHASIS CERRADO A CARGAS QUE, especialmente con las tensiones viales, PODRÍAN DAÑAR LA ESTRUCTURA.

- EL DISPOSITIVO DEBE CONSERVARSE EN LUGARES CERRADOS Y SECOS.

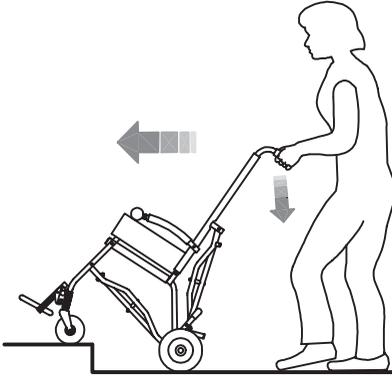
- De hecho, el ambiente operativo no influye particularmente en el dispositivo, salvo que se lo use de forma incorrecta **dejándolo durante mucho tiempo debajo del sol, exponiéndolo a la intemperie como la lluvia o en ambientes marinos donde la salinidad puede comprometer la pintura y las piezas móviles.** Por lo tanto, en estos casos se recomienda limpiar y secar cuidadosamente el chasis **siguiendo las indicaciones presentes en el capítulo "MANTENIMIENTO", en la pág. 39.**

**ALGUNOS EJEMPLOS DE LO QUE NO SE DEBE HACER CON CLIP**

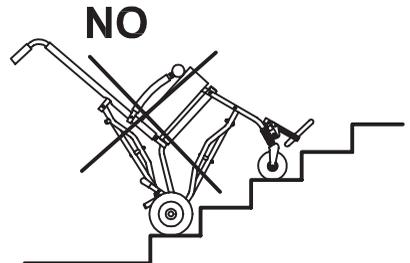
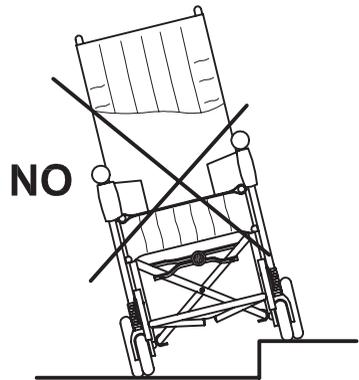
- NO ATRAVESAR TRAYECTOS IRREGULARES, PENDIENTES PRONUNCIADAS O ESCALERAS CON NIÑOS EN LA SILLA.**
- NO PERMITIR QUE LOS NIÑOS UTILICEN LA SILLA DE PASEO, NI SIQUIERA PARA JUGAR.**
- NUNCA DEJAR AL NIÑO SOLO EN LA SILLA DE PASEO.**
- NUNCA DETENER LA SILLA EN UN TERRENO CON PENDIENTE**
- NO DEJAR QUE NADIE SE SUBA O SE PARE SOBRE EL APOYAPIÉS O DETRÁS DE LA SILLA DE PASEO**
- CUANDO SE DEBAN SUPERAR OBSTÁCULOS, NO LEVANTAR LA SILLA DE PASEO TOMÁNDOLA DEL CHASIS APOYAPIERNAS O DEL APOYAPIÉS**
- NO UTILIZAR CLIP PARA SUBIR O BAJAR ESCALERAS: LA ESTRUCTURA DEL DISPOSITIVO NO HA SIDO DISEÑADA PARA ESA FINALIDAD (ver. fig. pag. 7)**
- NO APARCAR LA SILLA DE PASEO POR LARGO TIEMPO BAJO EL SOL O EN PROXIMIDAD DE FUENTES DE CALOR: ello evitará el sobrecalentamiento del dispositivo y la decoloración del tapizado.**
- NO UTILIZAR EL DISPOSITIVO SI ALGUNA DE SUS PARTES FALTARA O ESTUVIERA DAÑADA EXIGIR SIEMPRE QUE SE UTILICEN PIEZAS ORIGINALES, DE LO CONTRARIO LA GARANTÍA PERDERÁ VALIDEZ**
- NO RECORRER ACERAS O ESCALONES SÓLO CON LAS RUEDAS LATERALES (delantera y trasera) DE LA SILLA DE PASEO, ya que podría volcar (ver fig. pág. 7)**

CÓMO INCLINAR LA SILLA DE PASEO Y ATRAVESAR LAS ACERAS

SUBIR CON MARCHA HACIA ADELANTE



DESCENDER CON MARCHA HACIA ATRÁS





CÓMO USAR LA SILLA DE PASEO CLIP MEDIDAS 1-2-3 PARA EL TRANSPORTE EN UN VEHÍCULO EN MOVIMIENTO (coches privados, autobuses, etc.)

LA SILLA DE PASEO CLIP 1-2-3 es conforme con la norma ISO 7176-19 que establece los requisitos de seguridad para el transporte, en dirección del sentido de marcha, en vehículos en movimiento (coches privados, autobuses, etc..) con las siguientes ADVERTENCIAS:

- EL NIÑO SENTADO EN LA SILLA DE PASEO DEBE SER UBICADO EN LA DIRECCIÓN DEL SENTIDO DE MARCHA DEL VEHÍCULO EN MOVIMIENTO (ver. fig. 4 pág. 11).
- El niño debe tener un peso no inferior a 22 kg.
- EL VEHÍCULO DEBE SER APTO PARA EL TRANSPORTE DE SILLAS DE RUEDAS/SILLAS DE PASEO ORTOPÉDICAS DE CONFORMIDAD CON LA NORMA ISO 7176-19 (ver. fig. 4 pág. 11)
- LA SILLA DE PASEO DEBE SUJETARSE AL VEHÍCULO mediante: 1) un sistema de cinturones de sujeción de 4 puntos conforme con la ISO 10542-2 suministrado con el vehículo (ver. fig. 4 pág. 11) y 2) el accesorio 891 - ANCLAJES (4 ANILLOS) (ver. fig. 1 y 2 pág. 9, fig. 3 pág. 10 y fig. 4 pág. 11)
- EL NIÑO DEBE USAR UN CINTURÓN PÉLVICO Y UN CINTURON TORACICO HOMOLOGADOS POR LAS NORMAS ISO 7176-19 o ISO 10542-2 (se reconocen por poseer una etiqueta de conformidad con la norma ISO). NO SE RECOMIENDA USAR SOLAMENTE EL CINTURÓN PÉLVICO. Los cinturones posturales como 853, 894, 903, 906 no están homologados para usarse como sistemas de sujeción, pueden utilizarse sólo de manera complementaria.

¡ATENCIÓN!

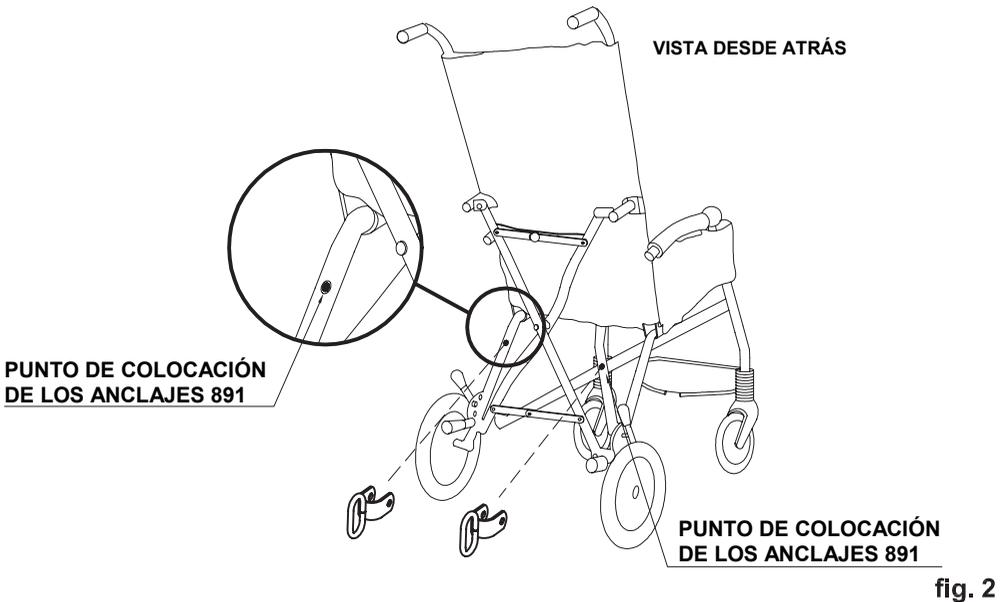
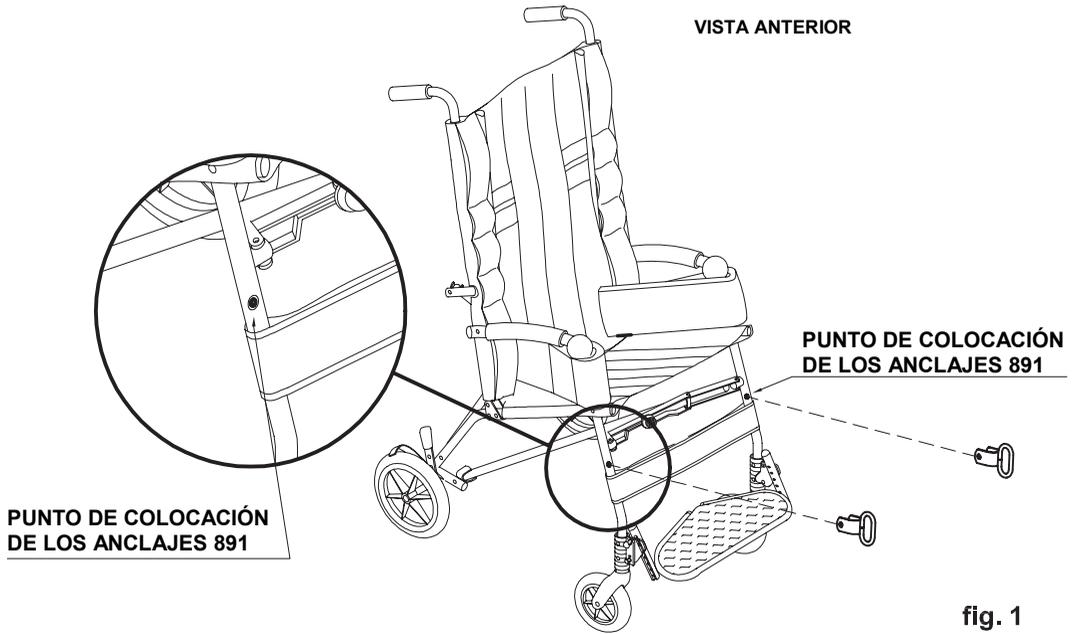
ORMESA RECOMIENDA EL USO DEL SISTEMA COMPLETO “WTORS” DE CONFORMIDAD CON LA NORMA ISO 10542-2, que consiste en un sistema de sujeción tanto de la silla como de su ocupante.

- la silla de paseo debe colocarse en el maletero o sujetarse al vehículo durante el viaje cada vez que no sea utilizada por el niño.
- para que funcionen eficazmente, los cinturones de sujeción deben adherirse bien al cuerpo del niño: prestar atención para que los componentes o las piezas de la silla de paseo como las ruedas o los laterales no los alejen (ver. fig. 5 y 6 pág. 12).
- el cinturón torácico debe colocarse sobre los hombros, (ver. fig. 5 pág. 12).
- los cinturones de sujeción deben estar lo más ajustados posible de manera compatible con el confort del niño y prestar atención para que no se enrosquen durante el uso.
- durante el transporte, la mesa y todos los accesorios deben sacarse y ajustarse separadamente del vehículo para reducir las probabilidades de ocasionar daños a los otros ocupantes.

Luego de haber estado involucrada en una colisión entre vehículos, LA SILLA DE PASEO DEBE SER CONTROLADA POR EL FABRICANTE, UN REVENDOR O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ANTES DE UTILIZARSE NUEVAMENTE.

ESTÁ PROHIBIDA CUALQUIER ALTERACIÓN O SUSTITUCIÓN DE LOS ANCLAJES 891, DE PIEZAS O COMPONENTES DE LA SILLA DE PASEO SIN LA AUTORIZACIÓN POR ESCRITO DE ORMESA SRL, DE LO CONTRARIO EL MARCADO CE Y LA GARANTÍA PERDERAN VALIDEZ.

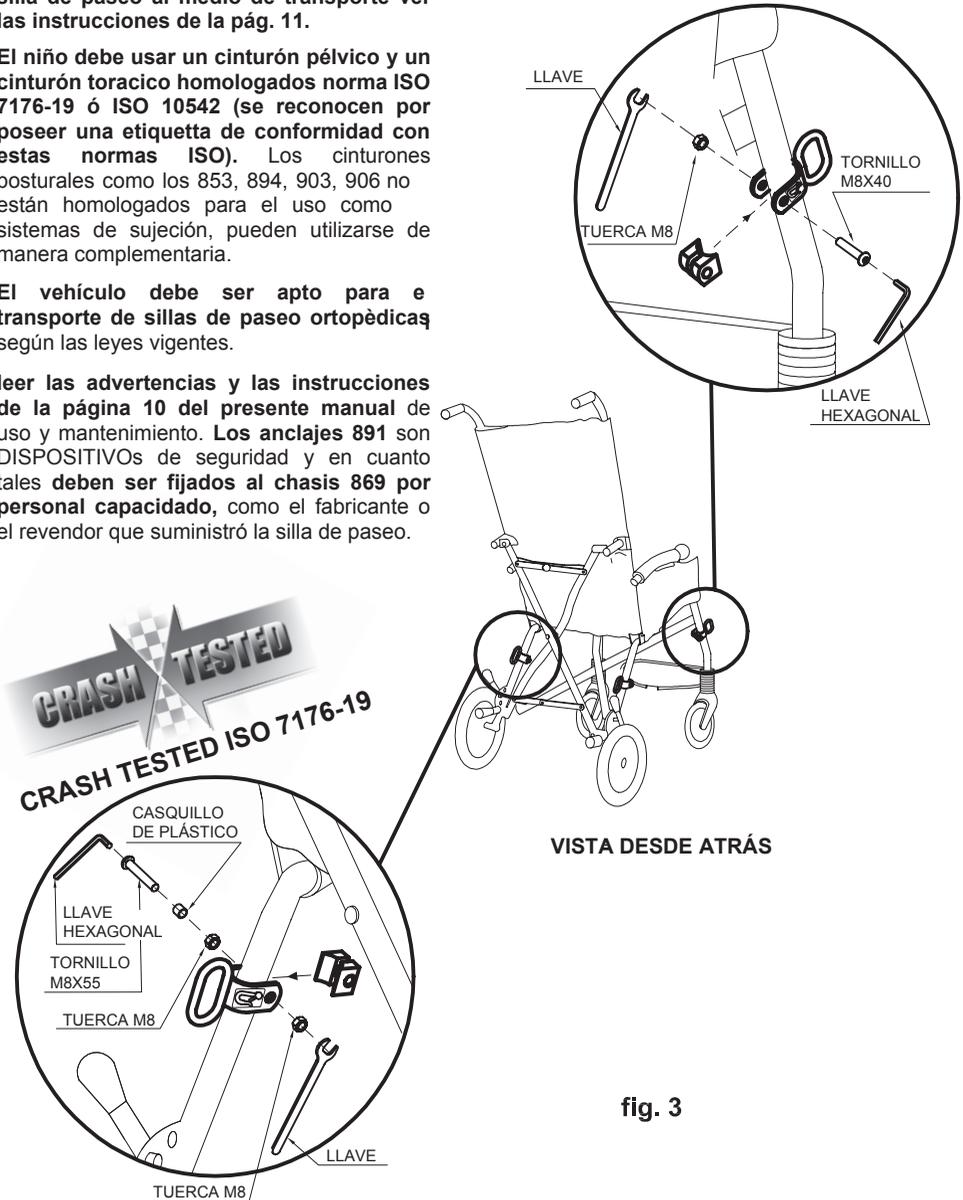
- 1) POSICIONAR LOS ANCLAJES 891 (4 ANILLOS) SOBRE LOS PUNTOS (MUESCAS) INDICADOS EN EL CHASIS Y FIJARLOS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES PRESENTES EN LA PAGINA 10



2) CÓMO MONTAR LOS ANCLAJES 891 (4 ANILLOS) EN EL CHASIS

ATENCIÓN:

- aptas para cinturones de 4 puntos de sujeción homologados norma ISO 10542-2 suministrados con el vehículo. **Para fijar la silla de paseo al medio de transporte ver las instrucciones de la pág. 11.**
- **El niño debe usar un cinturón pélvico y un cinturón torácico homologados norma ISO 7176-19 ó ISO 10542 (se reconocen por poseer una etiqueta de conformidad con estas normas ISO).** Los cinturones posturales como los 853, 894, 903, 906 no están homologados para el uso como sistemas de sujeción, pueden utilizarse de manera complementaria.
- **El vehículo debe ser apto para el transporte de sillas de paseo ortopédicas según las leyes vigentes.**
- **leer las advertencias y las instrucciones de la página 10 del presente manual de uso y mantenimiento. Los anclajes 891 son DISPOSITIVOS de seguridad y en cuanto tales deben ser fijados al chasis 869 por personal capacitado, como el fabricante o el revendedor que suministró la silla de paseo.**



3) COMO FIJAR LA SILLA DE PASEO AL VEHÍCULO EN MOVIMIENTO (coche privado, autobuses, etc...)

ENGANCHAR LOS CINTURONES DE 4 PUNTOS HOMOLOGADOS DEL VEHÍCULO A LOS 4 ANCLAJES (ANILLOS) 891 COMO SE MUESTRA EN LA FIGURA, Y EN LA DIRECCIÓN DEL SENTIDO DE MARCHA DEL VEHÍCULO.

SISTEMA DE SUJEÓN
DE LA SILLA DE PASEO
CON CINTURONES DE 4
PUNTOS DE SUJEÓN

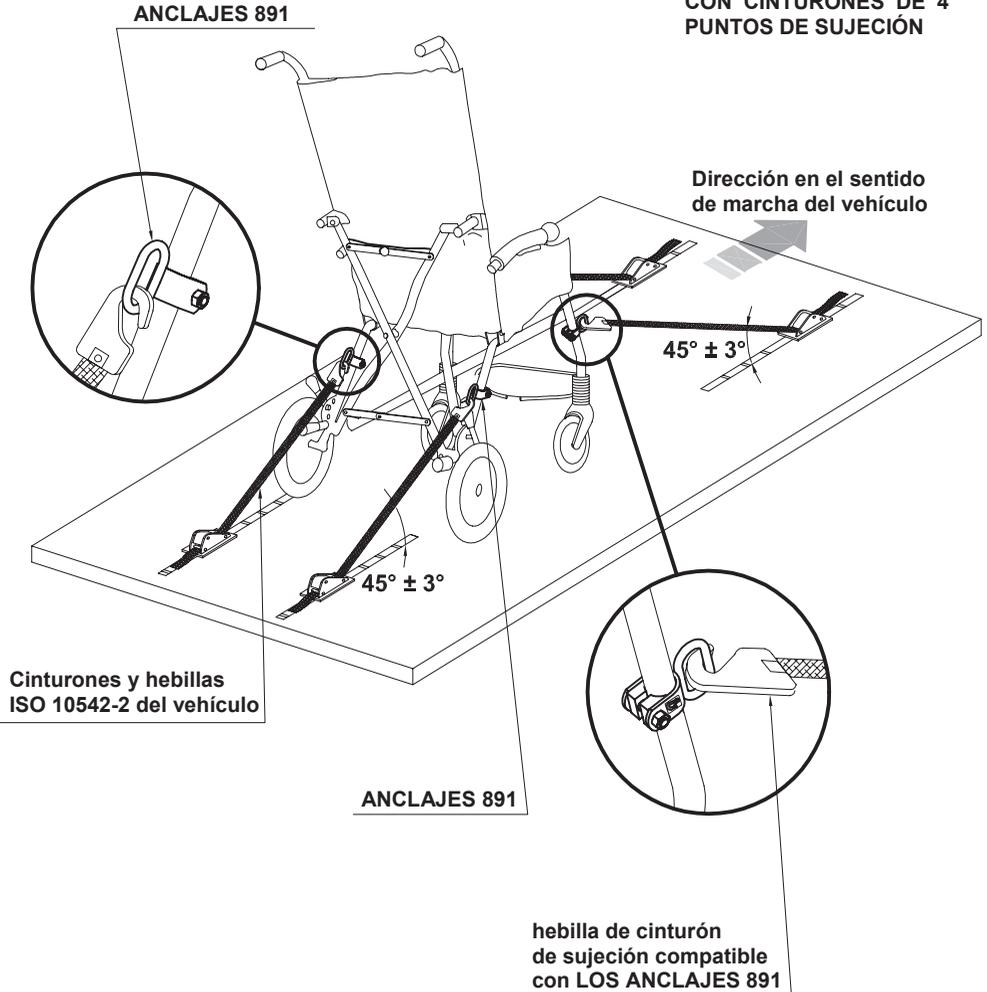


fig. 4

4) COMO COLOCAR CORRECTAMENTE LOS CINTURONES DE SUJECIÓN EN EL OCUPANTE



¡ATENCIÓN! El cinturón pélvico debe colocarse bajo, de tal modo que el ángulo del mismo se encuentre en la zona preferida de 30 a 75 grados (ver. fig. 5). De todos modos, es preferible un ángulo mayor en el interior de la zona indicada.



¡ATENCIÓN! Los cinturones posturales como los 853, 894, 903, 906 no están homologados para usartos como sistemas de sujeción, pueden utilizarse sólo de manera complementaria.

SI
Detrás del
apoyabrazos
y del chasis

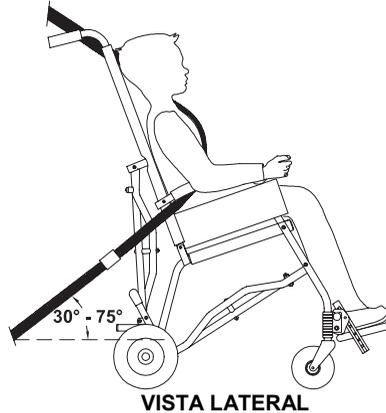
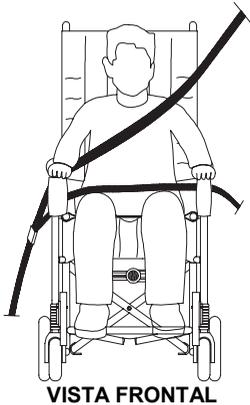
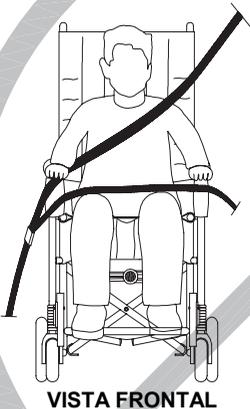


fig. 5

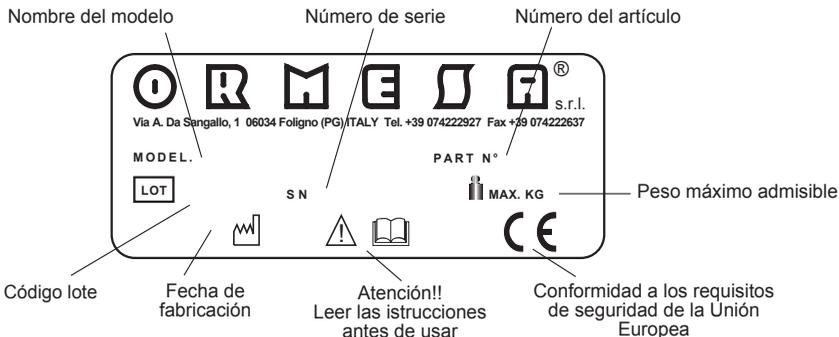
NO
delante del
apoyabrazos
y del chasis



POSICIÓN INCORRECTA DE LOS CINTURONES

fig. 6

ETIQUETAS Y PLACAS



LA MARCA **CE** CERTIFICA QUE LA SILLA DE PASEO CLIP CONFORMIDAD CON LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD ESTABLECIDOS POR LA UNIÓN EUROPEA, EN ESPECIAL POR LA DIRECTIVA: DISPOSITIVOS MÉDICOS 93/42/CEE Y POSTERIORES MODIFICACIONES E INTEGRACIONES.

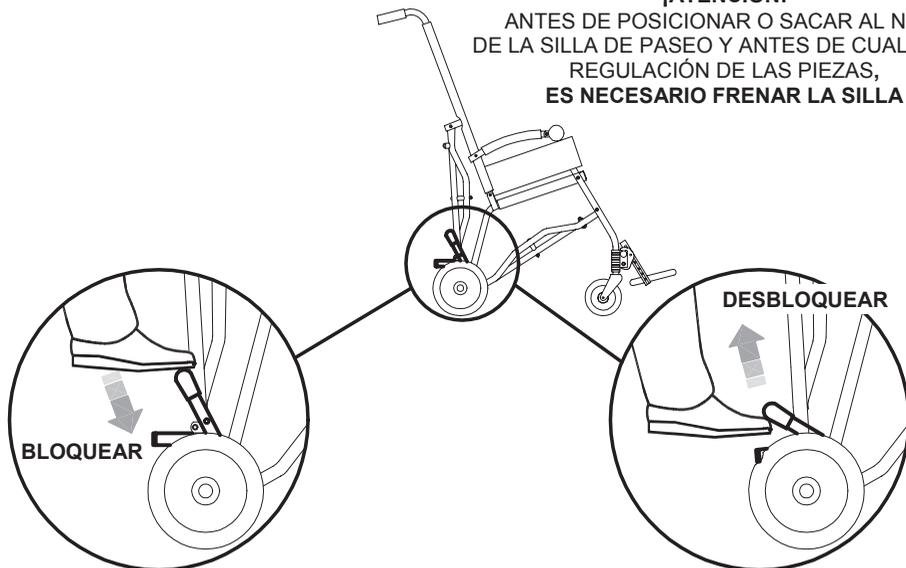


PUNTO DE SEGURIDAD PARA LA SUJECCIÓN DE LAS CORREAS DE 4 PUNTAS SUMINISTRADAS EN VEHÍCULOS APTOS PARA EL TRANSPORTE DE SILLAS DE RUEDAS ORTOPÉDICAS, CONFORMES CON LA NORMA ISO 7176-19.

FRENADO de la SILLA DE PASEO



¡ATENCIÓN!
 ANTES DE POSICIONAR O SACAR AL NIÑO DE LA SILLA DE PASEO Y ANTES DE CUALQUIER REGULACIÓN DE LAS PIEZAS, ES NECESARIO FRENAR LA SILLA

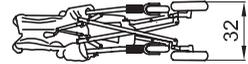
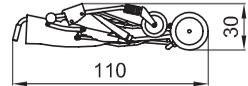
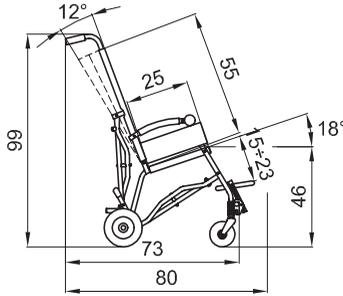
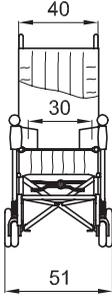


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Chasis** plegable tipo paraguas de aluminio pintado con pinturas en polvo epoxi no tóxicas;
- **Respaldo** semirígido reclinable en 3 posiciones con cierre cremallera
- **Asiento** semirígido
- **Tapizado desmontable** para el lavado, con relleno y con varillas extraíbles de aluminio para refuerzo interior; ranuras para la introducción de los accesorios
- **Apoyapiés** extraíble de anchura regulable
- **Soporte Apoyapiernas**
- **Ruedas** antiperforación corredizas sobre cojinetes de bolas: *delanteras* pivotantes de 15 cm; *traseras* de 20 cm, con frenos independientes

Medidas en cm.

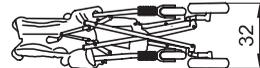
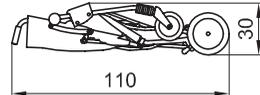
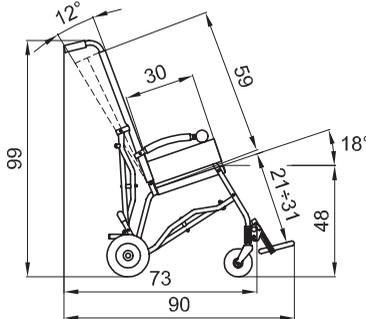
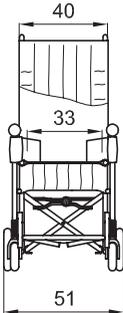
Las medidas separadas de una raya, llevan un reglaje mínimo y máximo



CLIP 1

PESO DEL APARATO KG. 10.8

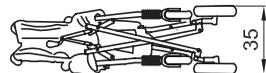
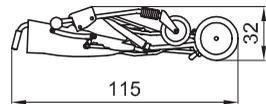
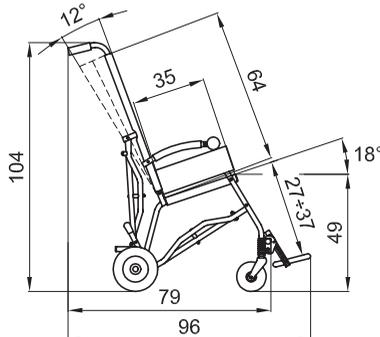
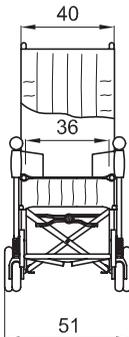
CARGA MÁXIMA KG. 30



CLIP 2

PESO DEL APARATO KG. 11

CARGA MÁXIMA KG. 35

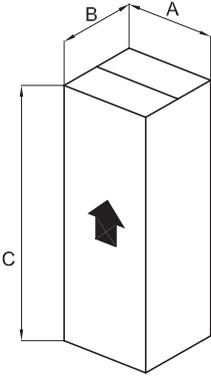


CLIP 3

PESO DEL APARATO KG. 11.2

CARGA MÁXIMA KG. 40

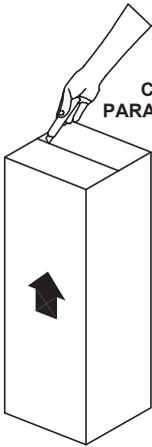
PREPARACIÓN INICIAL



INFORMACIÓN SOBRE EL EMBALAJE

CLIP	A cm	B cm	C cm	VOLUMEN m ³	PESO kg
MEDIDA-1	35	35	116	0,142	13
MEDIDA-2	35	35	116	0.142	13.2
MEDIDA-3	35	35	116	0.142	13.4

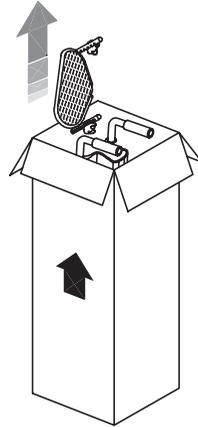
COMO SACAR EL DISPOSITIVO DE LA CAJA



1

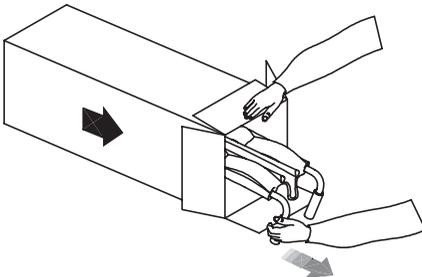
¡ATENCIÓN!
CORTAR SIN PRESIONAR DEMASIADO
PARA NO DAÑAR EL CONTENIDO DE LA CAJA.

2
QUITAR LOS ACCESORIOS



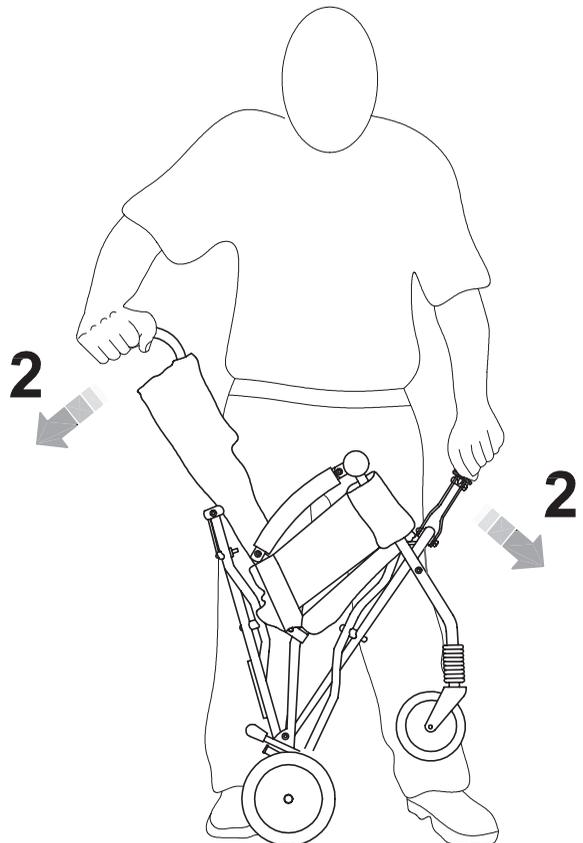
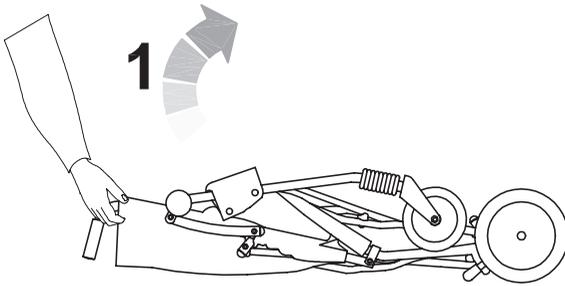
3

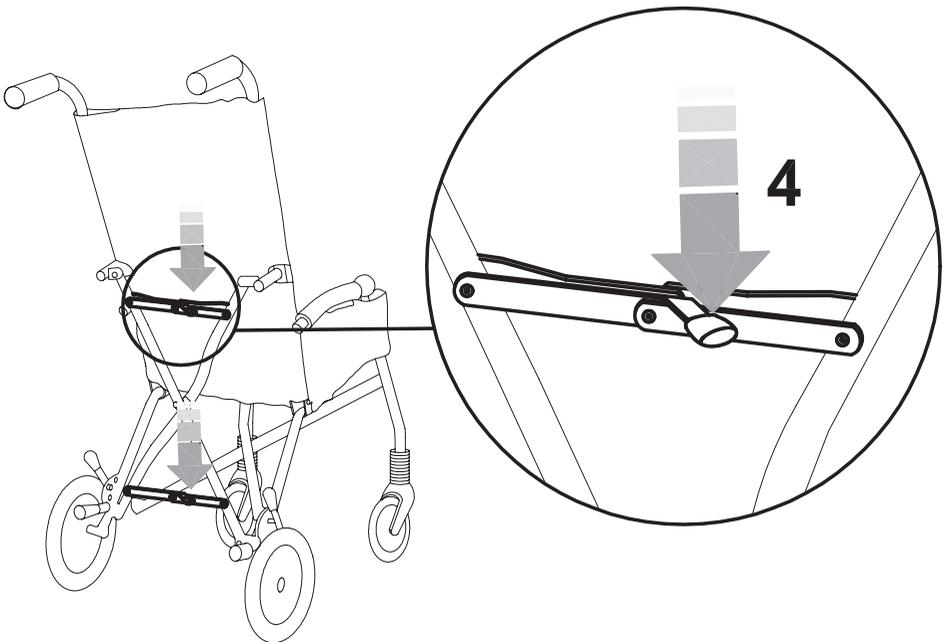
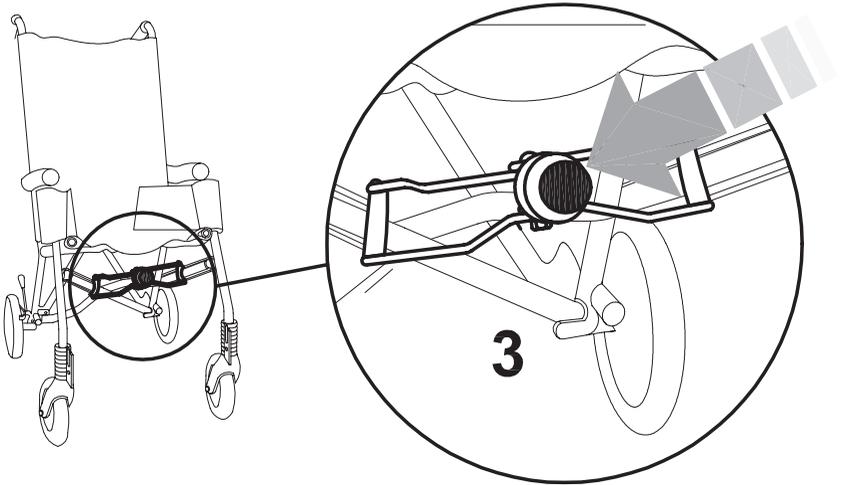
¡ATENCIÓN!
INCLINAR LA CAJA Y PRESTAR ATENCIÓN
PARA NO ARRASTRAR EL CONTENIDO



APERTURA de la SILLA DE PASEO

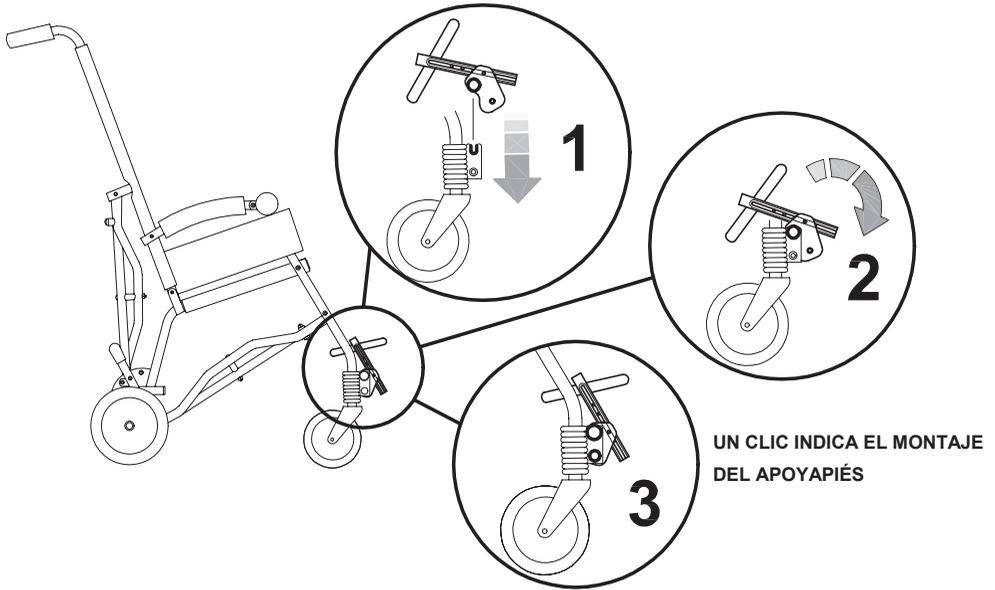
1. LEVANTAR LA SILLA DE PASEO EN POSICIÓN VERTICAL
2. ABRIR LA SILLA DE PASEO
3. BLOQUEAR EL TENSOR DELANTERO EMPUJÁNDOLO HASTA EL FINAL DE CARRERA
4. BLOQUEAR LOS TENSORES TRASEROS EMPUJÁNDOLOS HASTA EL FINAL DE CARRERA



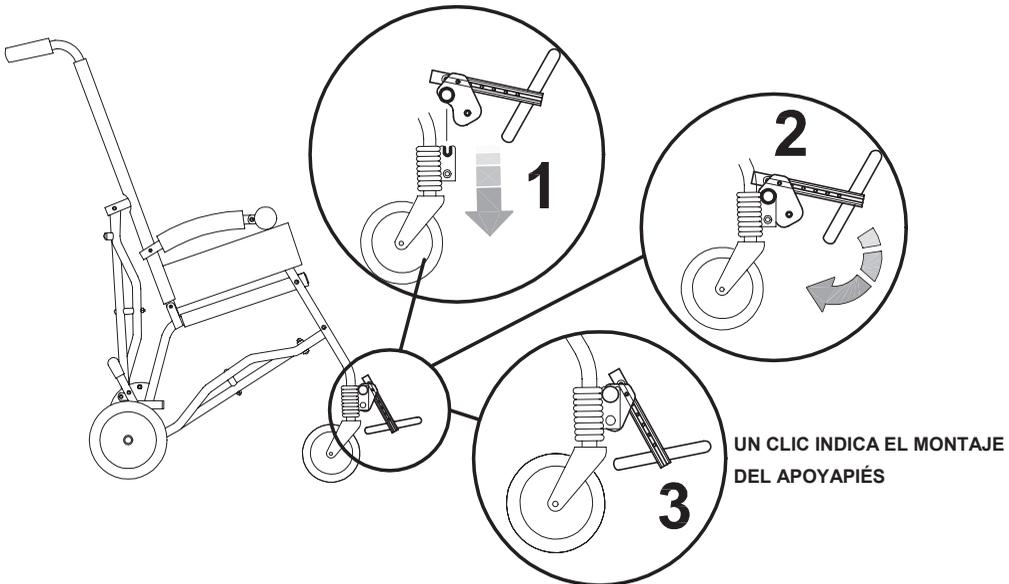


MONTAJE del APOYAPIÉS

A. MEDIDA 1

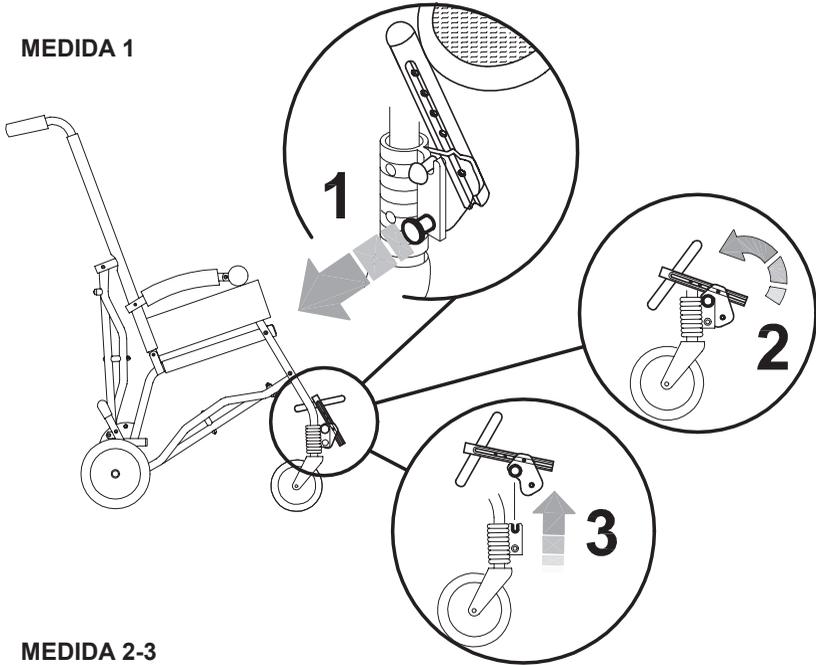


B. MEDIDA 2-3

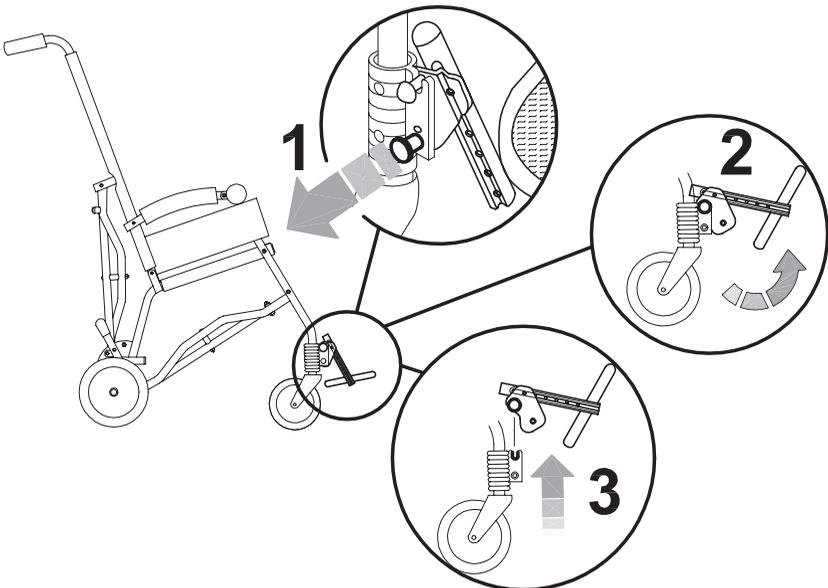


EXTRACCIÓN del APOYAPIÉS

A. MEDIDA 1



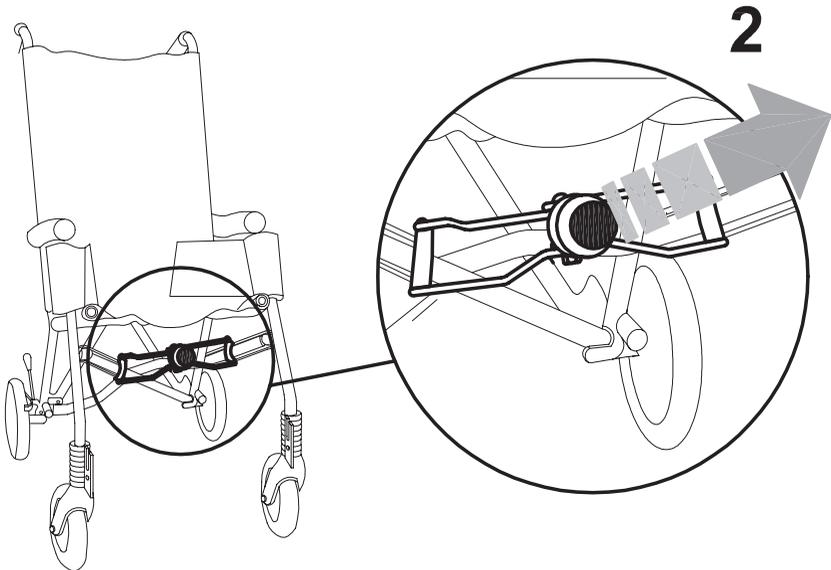
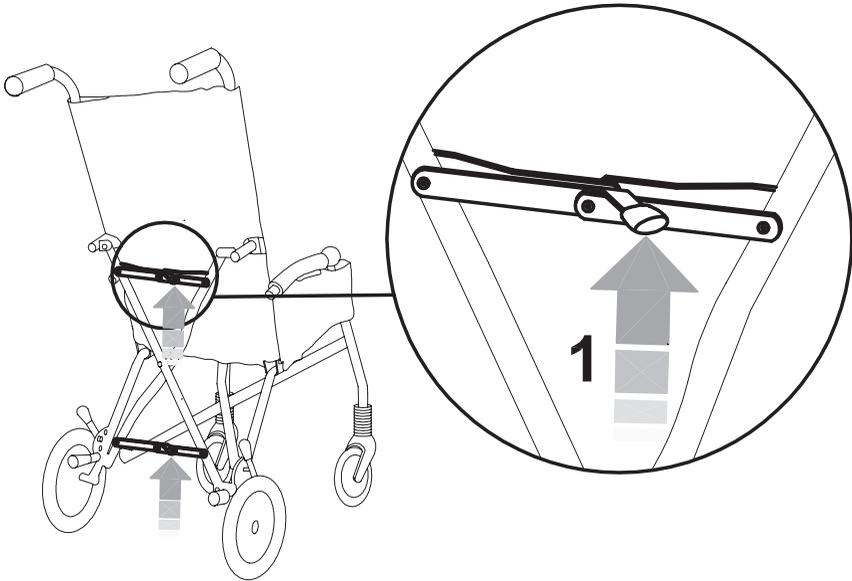
B. MEDIDA 2-3

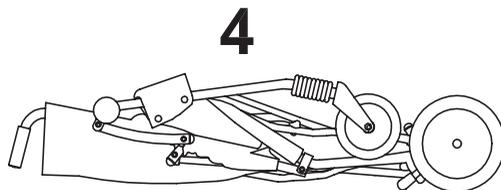
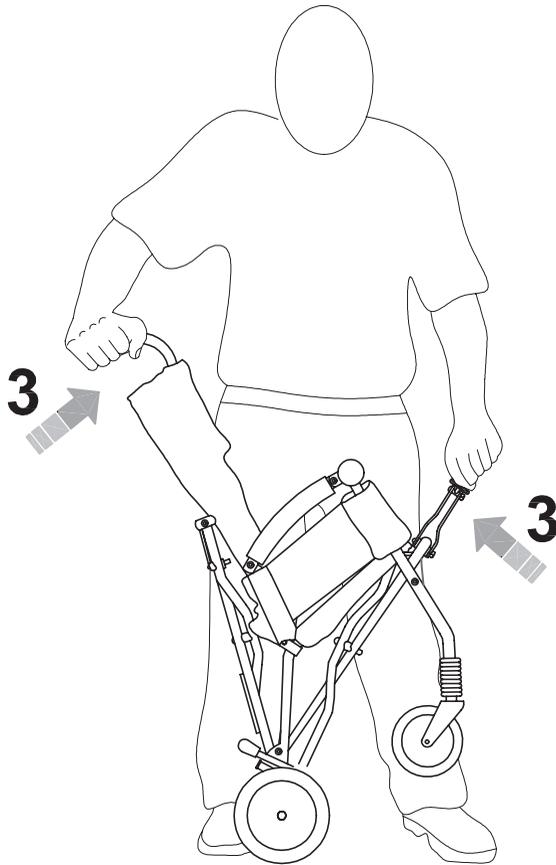


CIERRE de la SILLA DE PASEO para TRANSPORTARLA

EXTRAER PRIMERO EL APOYAPIÉS (ver pág. 13)

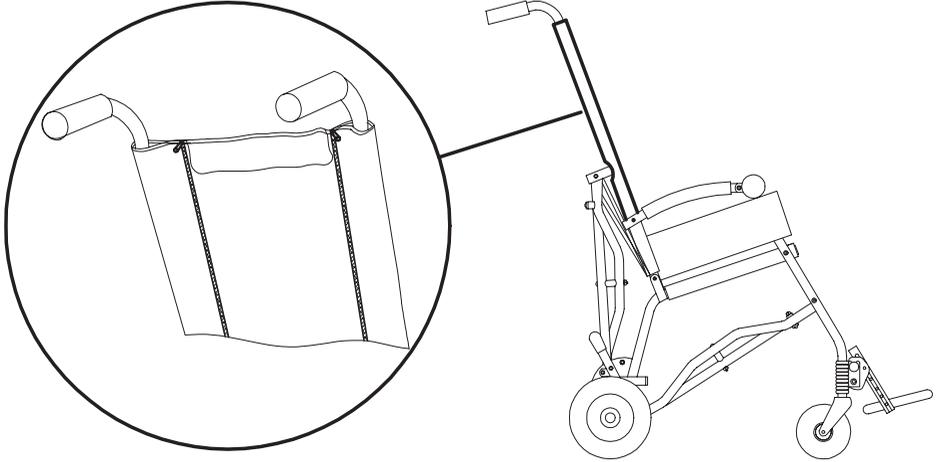
1. DESBLOQUEAR LOS TENSORES TRASEROS
2. DESBLOQUEAR EL TENSOR DELANTERO
3. CERRAR LA SILLA DE PASEO
4. SILLA DE PASEO CERRADA





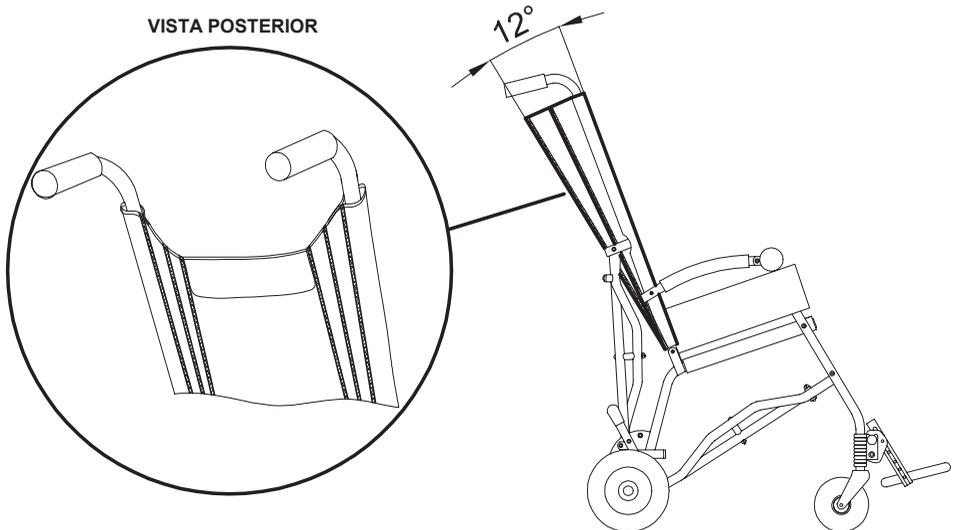
REGULACIÓN de la INCLINACIÓN del RESPALDO

VISTA POSTERIOR



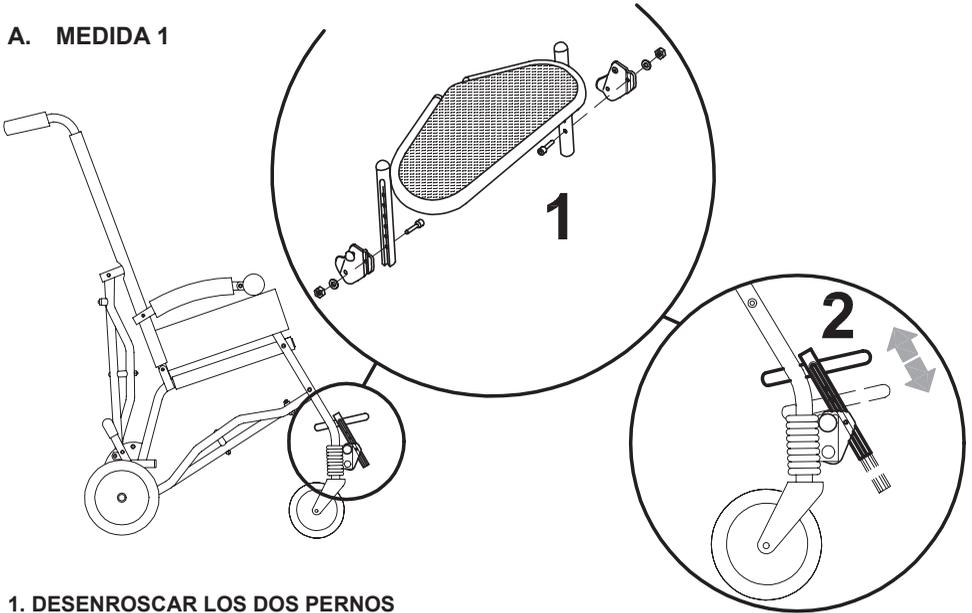
**PARA MODIFICAR LA INCLINACIÓN DEL RESPALDO,
UTILIZAR LAS CREMALLERAS DE COLOR ROJO UBICADAS DETRÁS**

VISTA POSTERIOR



REGULACIÓN de la ALTURA del APOYAPIÉS

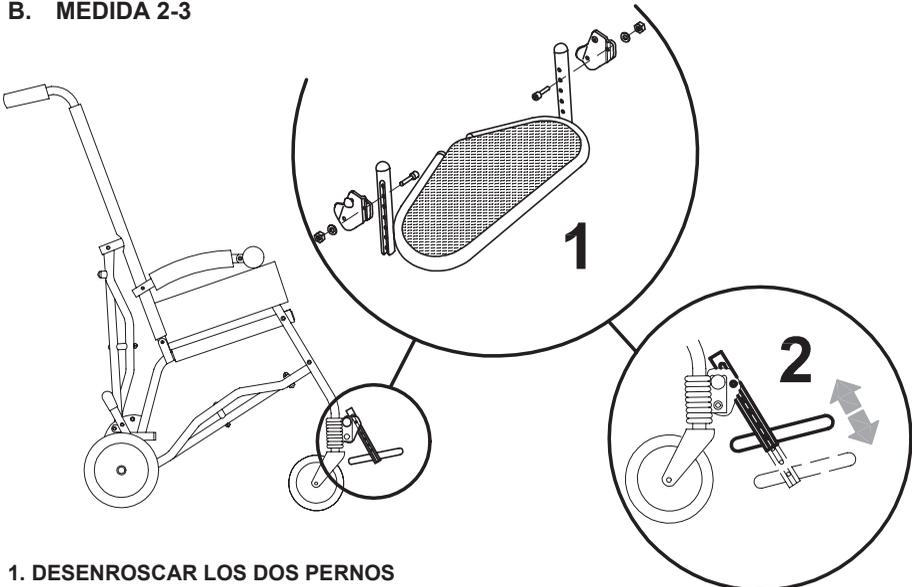
A. MEDIDA 1



1. DESENROSCAR LOS DOS PERNOS

2. COLOCAR EL APOYAPIÉS A LA ALTURA DESEADA Y APRETAR LOS DOS PERNOS

B. MEDIDA 2-3

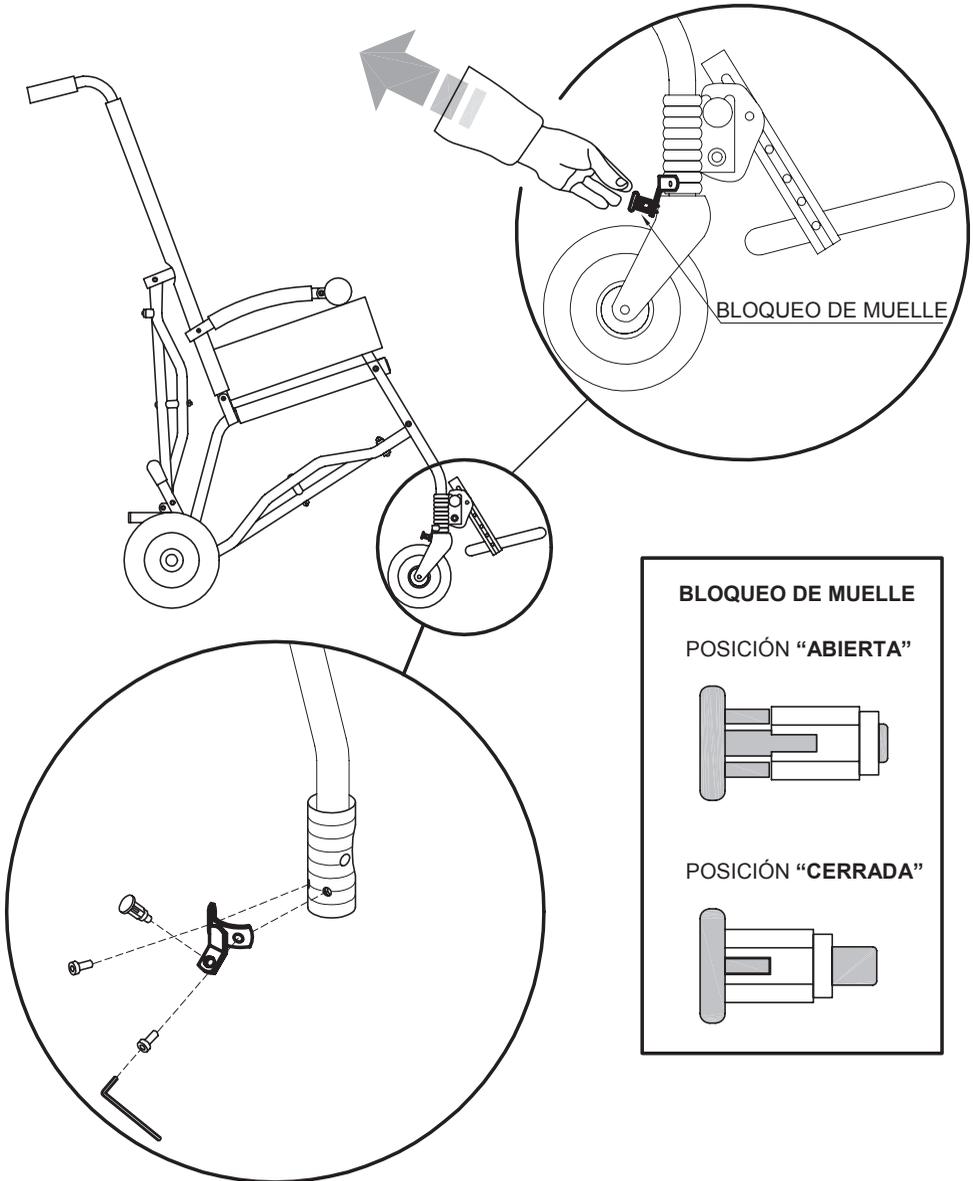


1. DESENROSCAR LOS DOS PERNOS

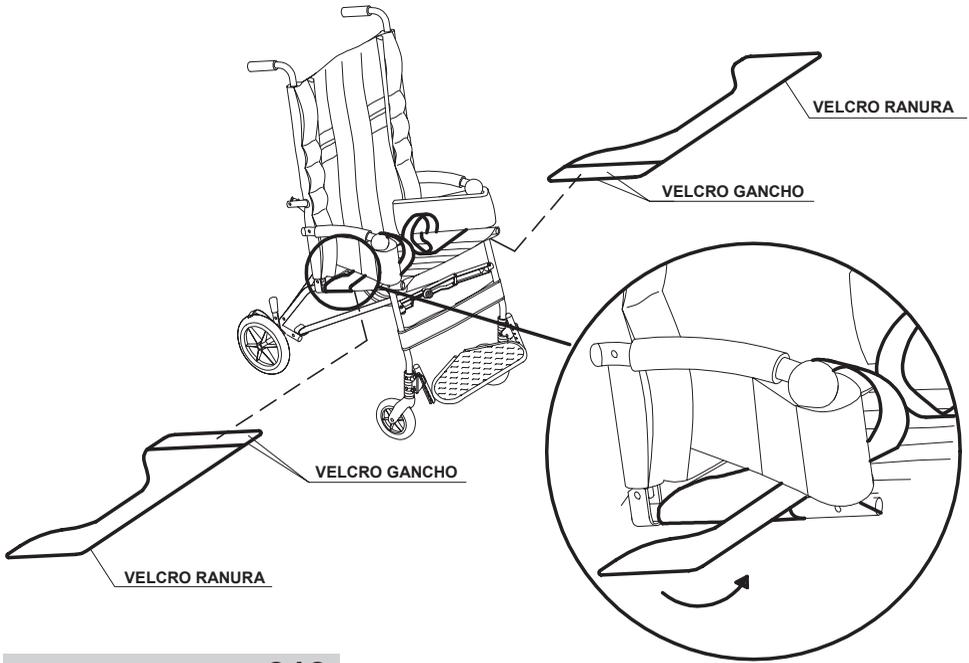
2. COLOCAR EL APOYAPIÉS A LA ALTURA DESEADA Y APRETAR LOS DOS PERNOS

MONTAJE DE LOS ACCESORIOS

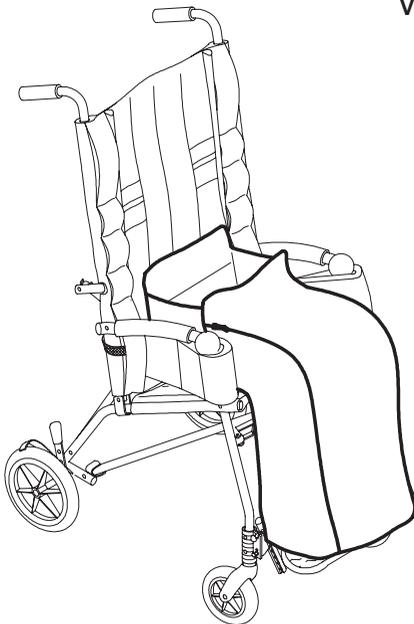
ORIENTADORES de RUEDAS DELANTERAS 812



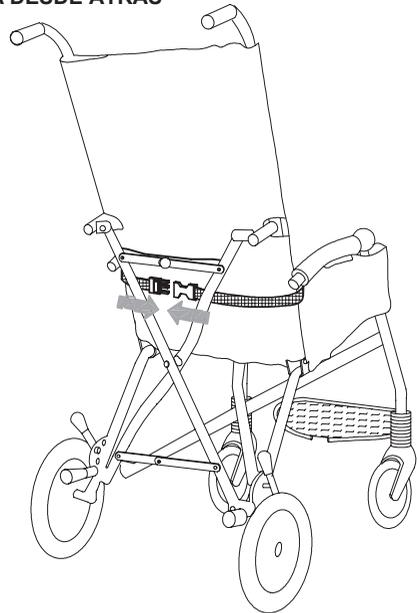
CORREAS INGUINALES 817



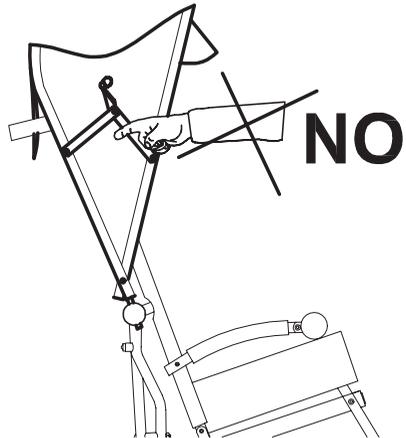
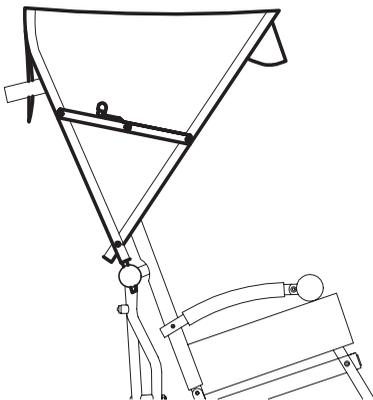
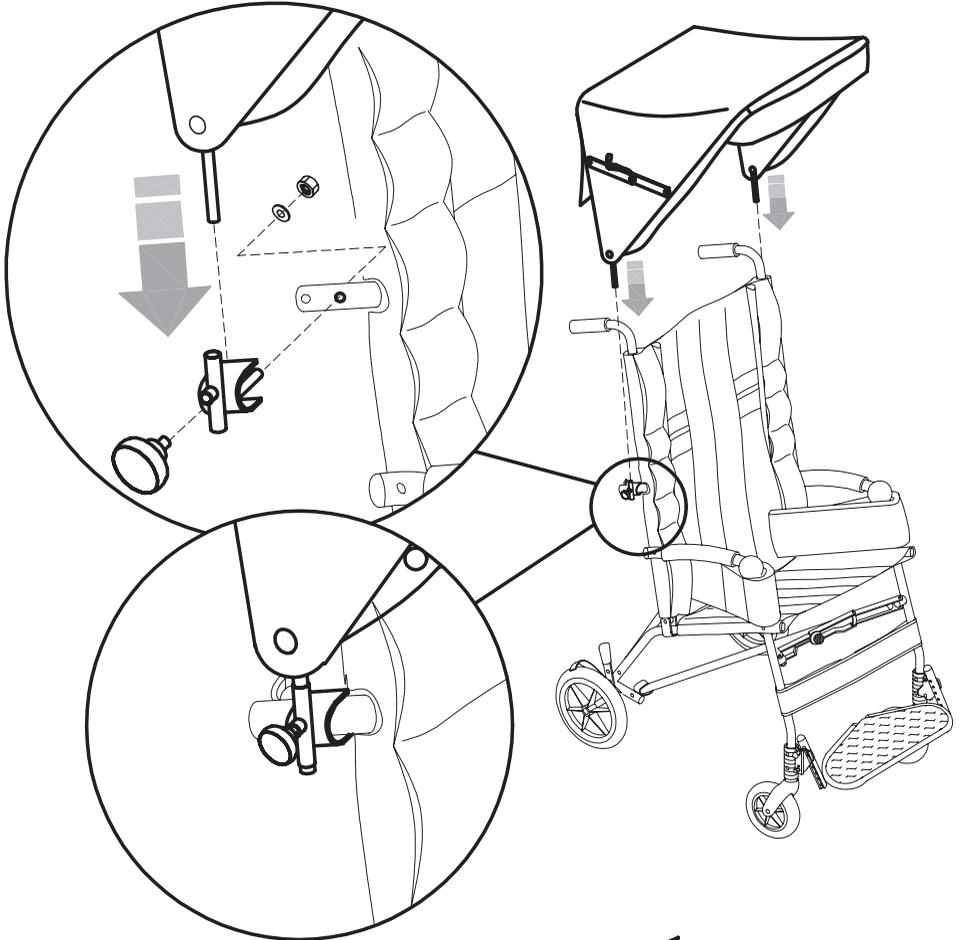
CUBIERTA TÉRMICA 818



VISTA DESDE ATRÁS



CAPOTA 819



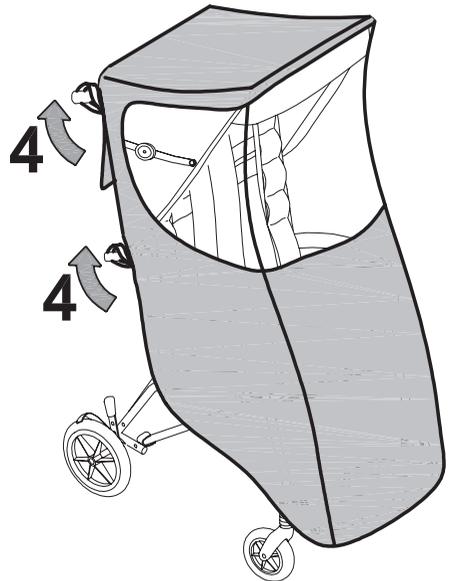
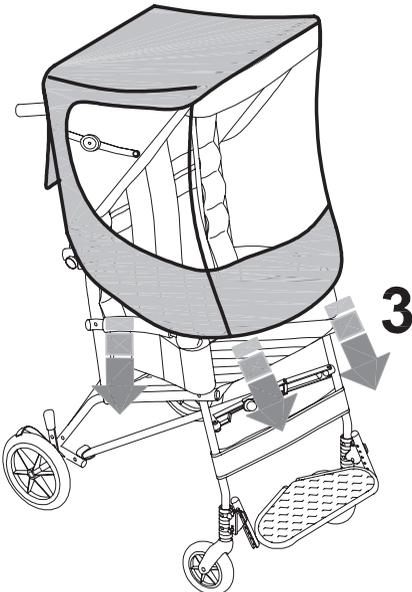
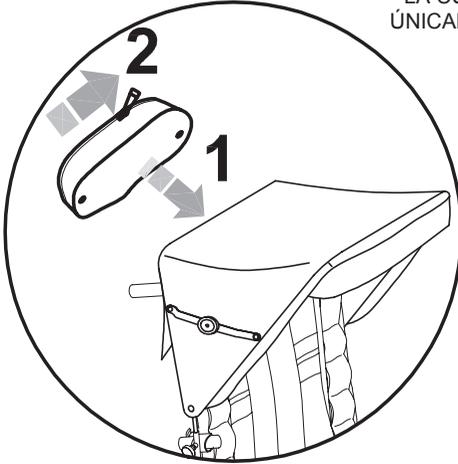
CUBIERTA IMPERMEABLE 825

1. ENGANCHAR EL BOLSILLO DE LA CUBIERTA IMPERMEABLE POR MEDIO DE LOS DOS BROCHES UBICADOS DETRÁS DE LA CAPOTA
2. ABRIR LA CORREA CREMALLERA DEL BOLSILLO
3. QUITAR LA CUBIERTA IMPERMEABLE DEL BOLSILLO Y COLOCARLA DE MODO QUE CUBRA LA SILLA DE PASEO
4. FIJAR LA CUBIERTA IMPERMEABLE AL CHASIS A TRAVÉS DE LAS CORRESPONDIENTES CORREAS

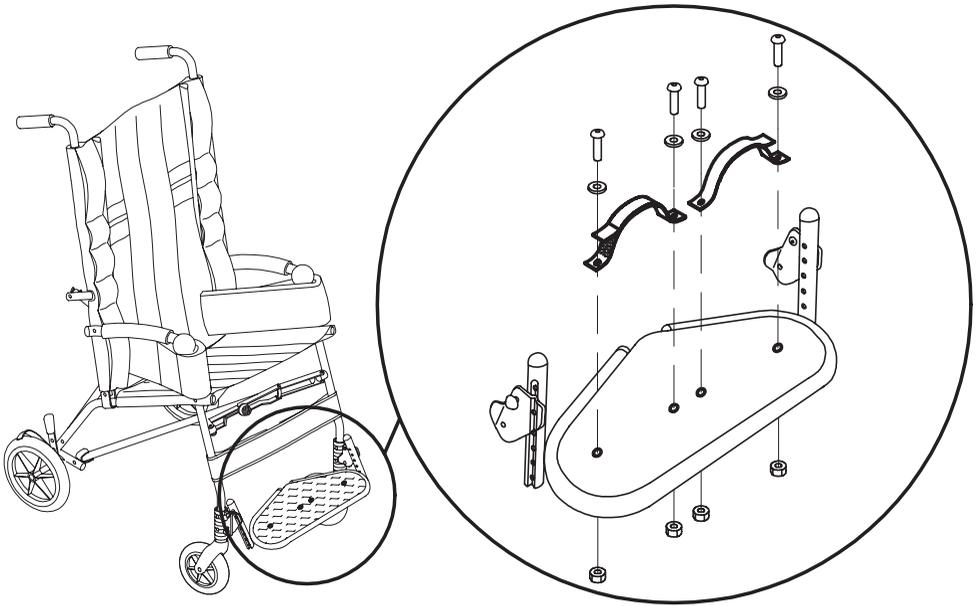


¡ATENCIÓN!

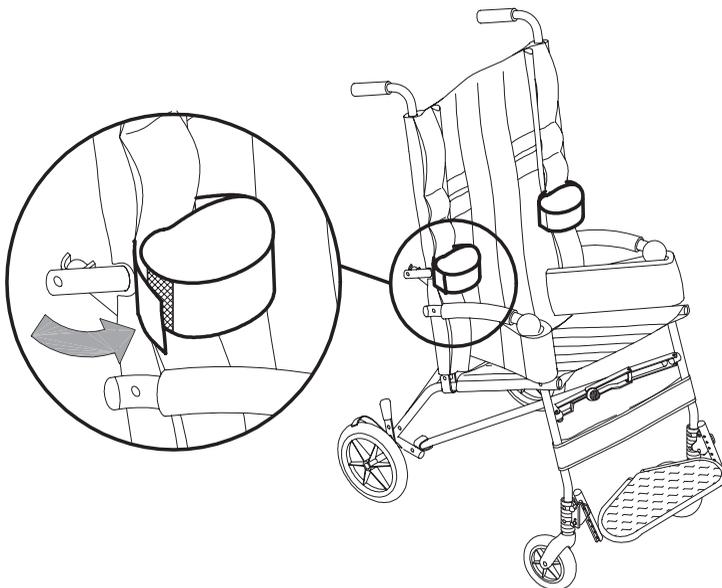
LA CUBIERTA IMPERMEABLE PUEDE SER MONTADA ÚNICAMENTE DESPUÉS DE **COLOCAR LA CAPOTA 819**



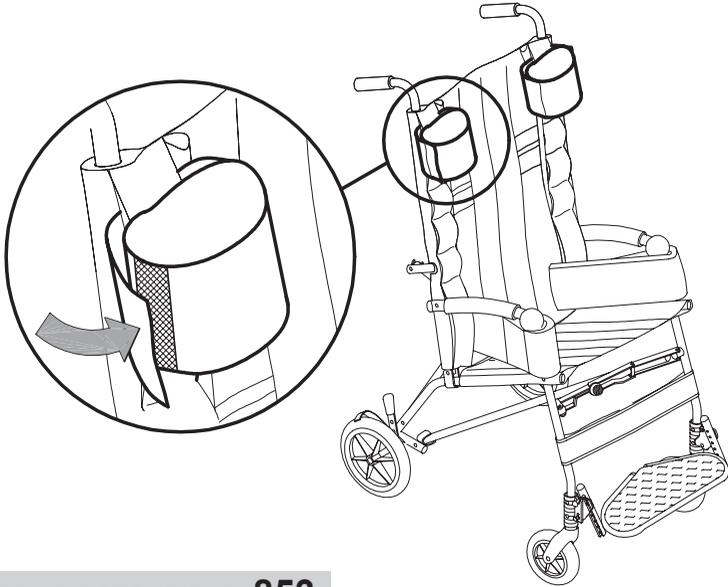
CORREAS SUJETAPIÉS 827



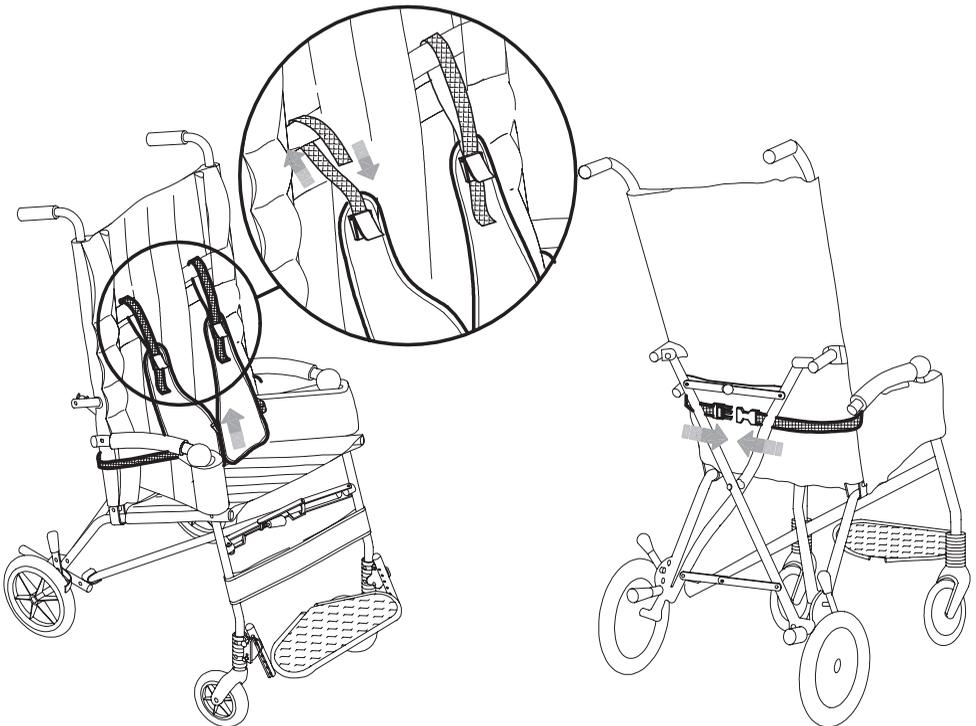
COJINES DE MOVIMIENTO LATERAL PARA EL TRONCO 816



APOYACABEZA CON PROTECCIONES PARIETALES 835



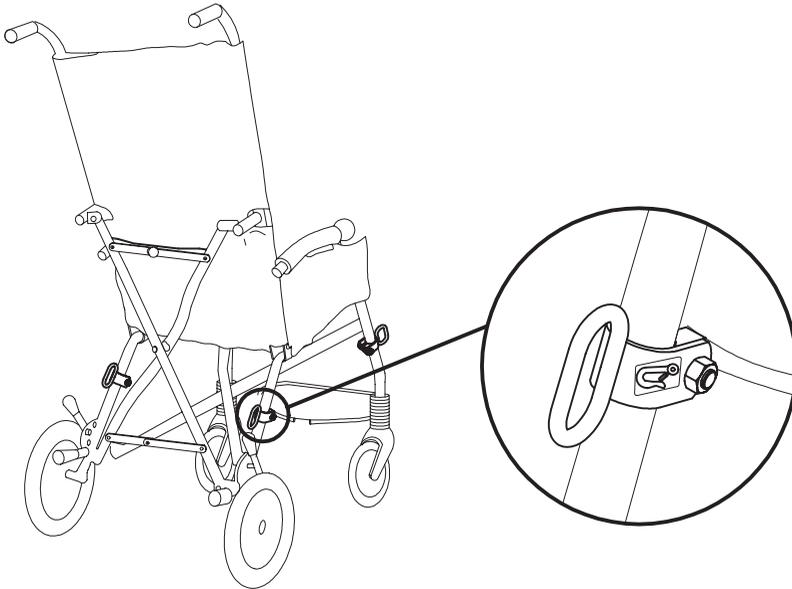
PECHERA DE SEGURIDAD 853



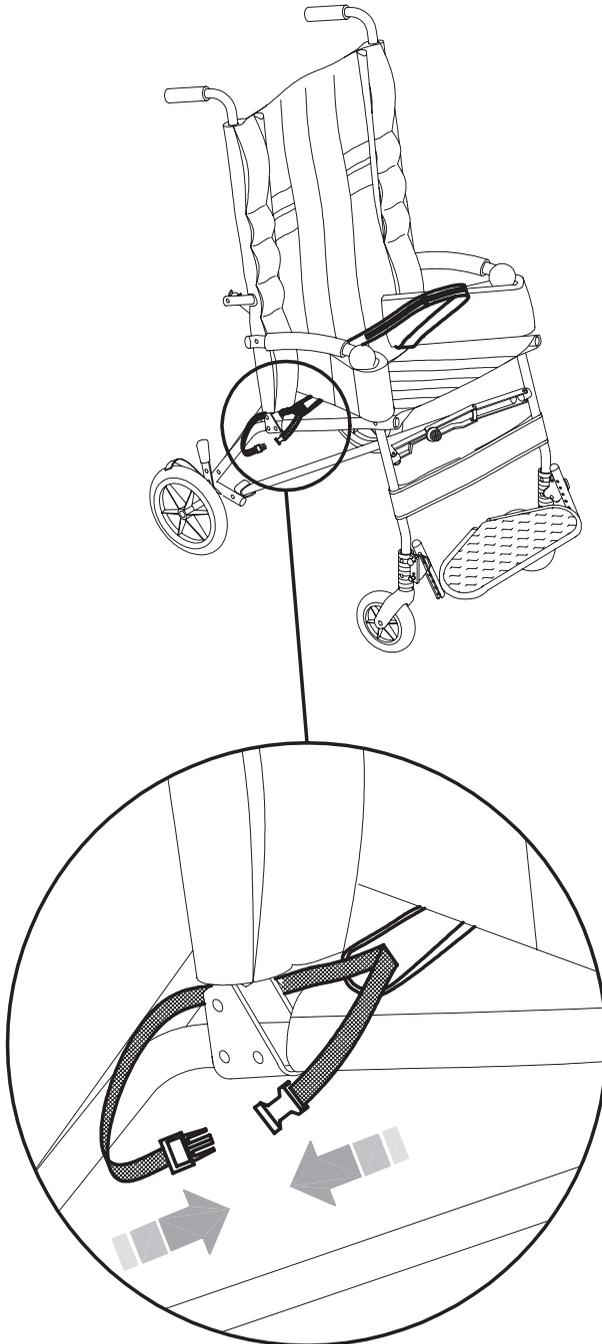
SERIE DE 4 PUNTOS DE SUJECIÓN (ANILLOS) 891

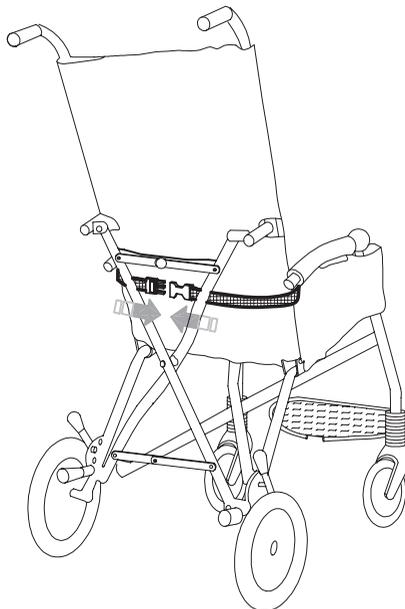
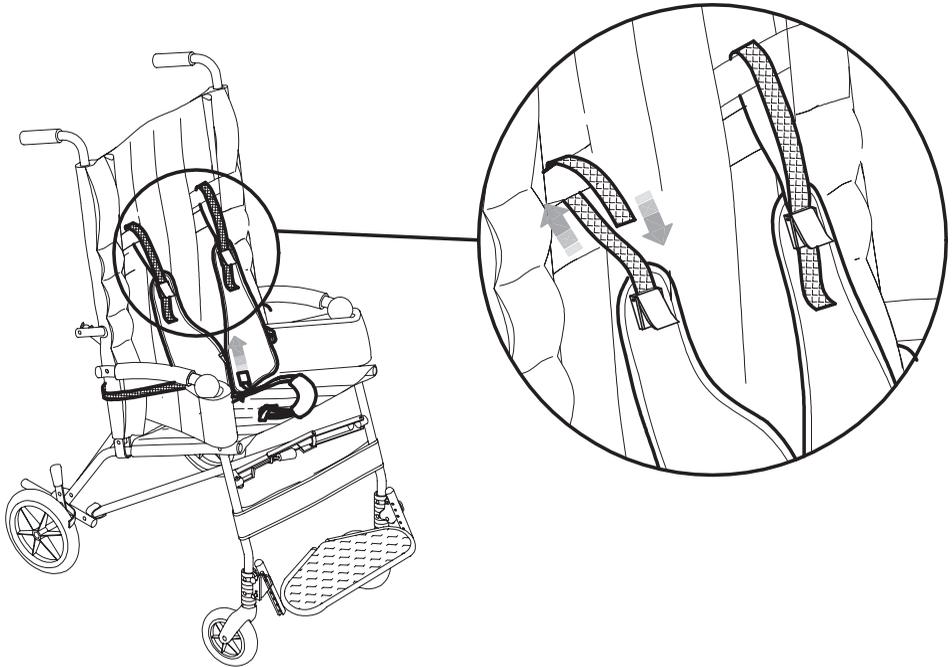
LA SILLA DE PASEO CLIP 1-2-3 es conforme con lo dispuesto por la norma ISO 7176-19 que establece los requisitos de seguridad para el transporte, en dirección del sentido de marcha, en vehículos en movimiento (coches privados, autobuses, etc..)

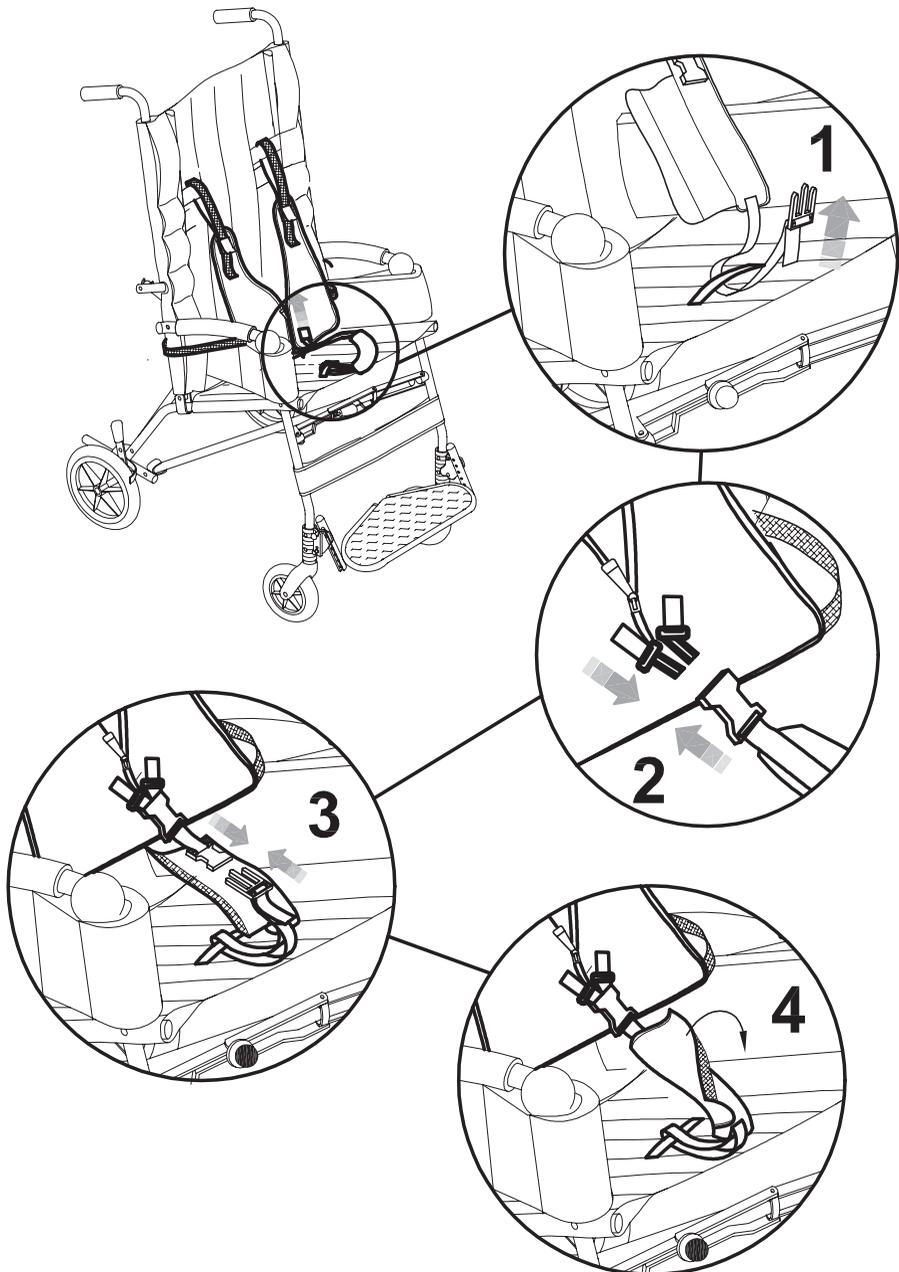
VISTA DESDE ATRÁS

**¡ATENCIÓN!**

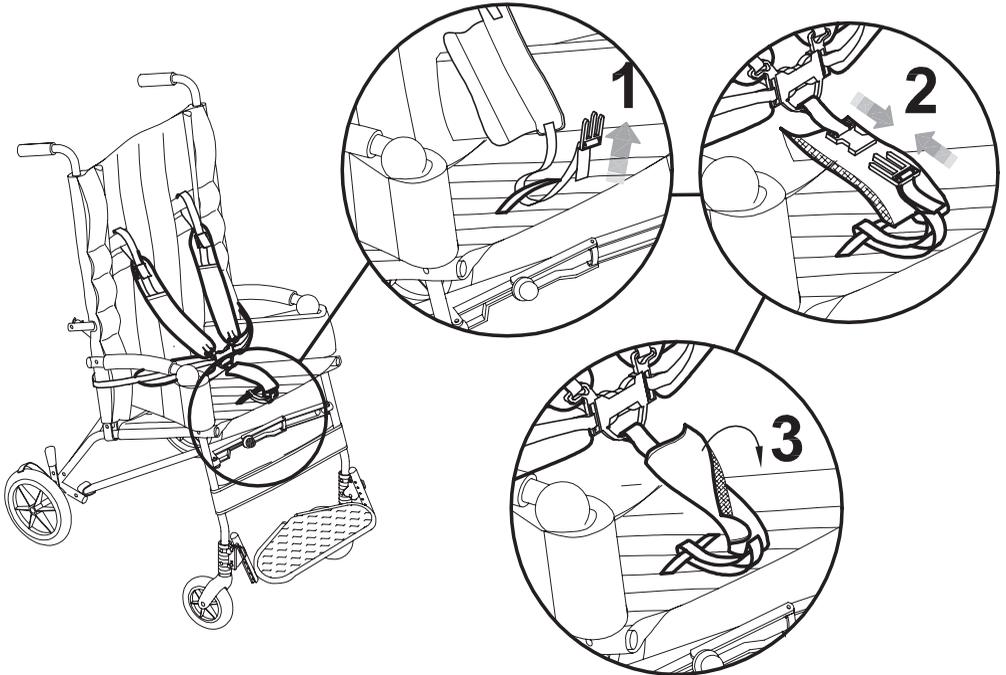
PARA EL MONTAJE DEL ACCESORIO 891 Y PARA LA SUJECIÓN DE LA SILLA DE PASEO AL VEHÍCULO, LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y LAS ADVERTENCIAS PRESENTES EN LAS PÁGINAS 8, 9, 10, 11 y 12 DEL MANUAL



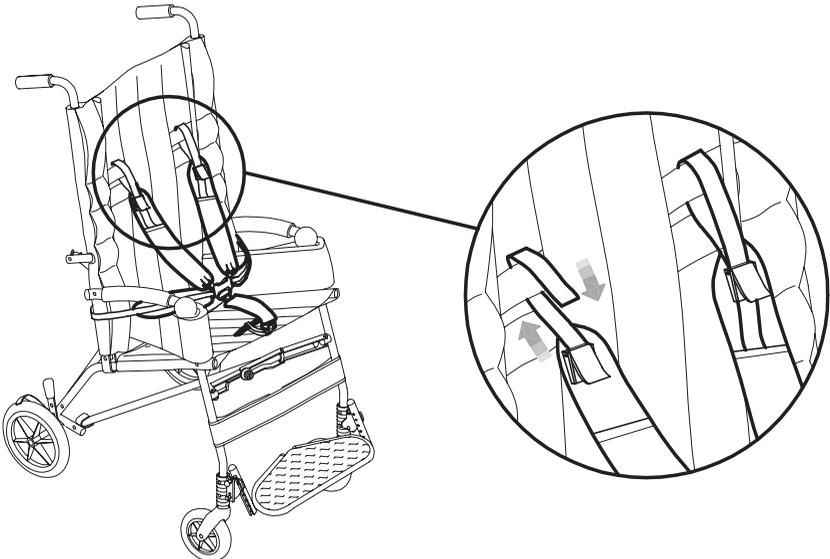




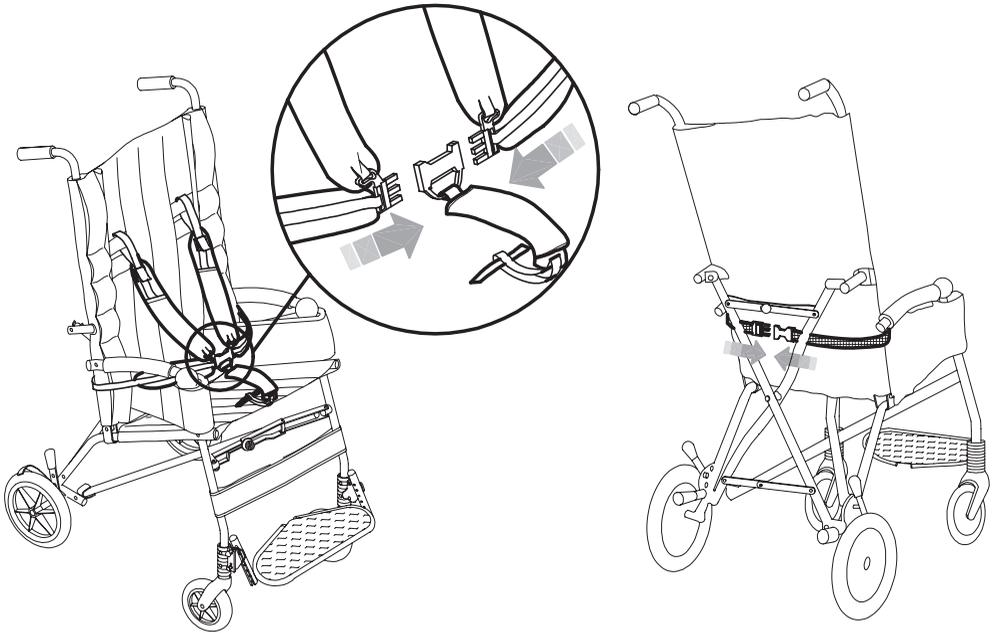
A - MONTAJE DE LA CORREA EN EL FONDO DEL ASIENTO



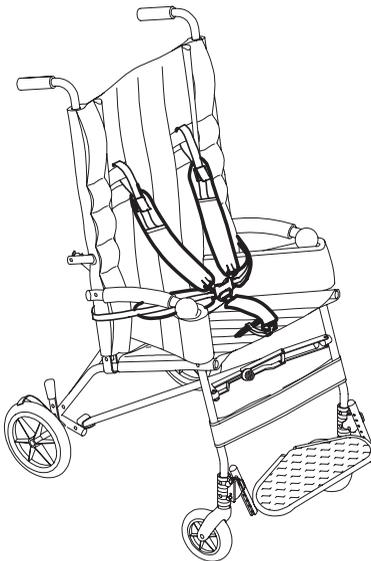
B - MONTAJE DE LAS CORREAS EN LA PARTE SUPERIOR DEL RESPALDO



C - MONTAJE DE LAS HEBILLAS DELANTERAS TRASERAS



D - CORREA DE SEGURIDAD MONTADA



MEDIDAS	circunferencia min. - max. (cm)
1	57 - 77
2-3	66 - 86

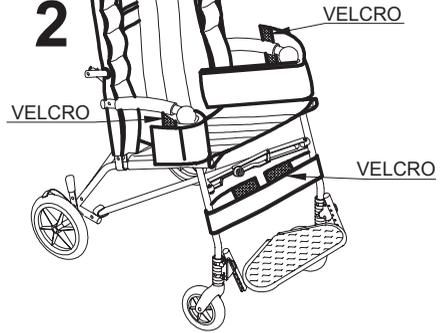
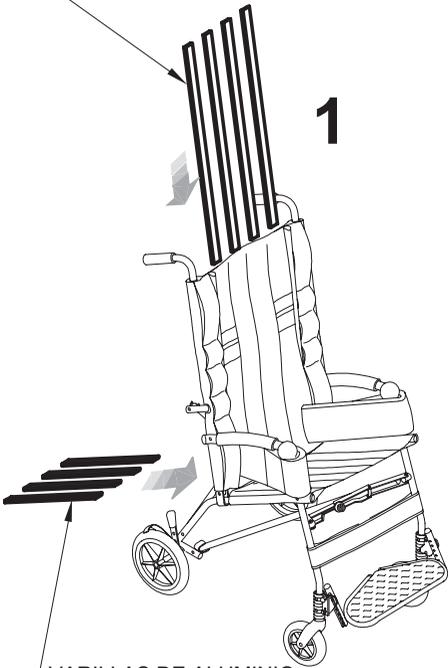
**DESMONTAJE Y MONTAJE
DEL COJÍN**

**LIMPIEZA
ASISTENCIA POST-VENTA**

MONTAJE del COJÍN

VARILLAS DE ALUMINIO DE REFUERZO INTERIOR RESPALDO

1



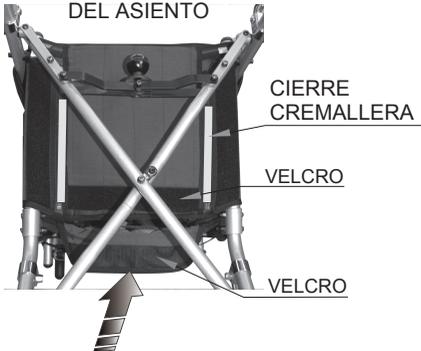
VISTA DEL RESPALDO DESDE ATRÁS

3

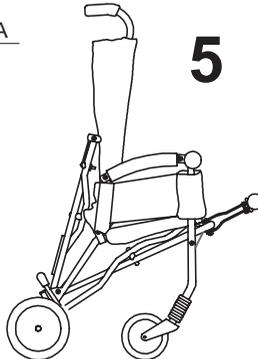


4

VISTA DESDE DEBAJO DEL ASIENTO



5



SE RECOMIENDA MONTAR EL COJÍN DEL RESPALDO Y DEL ASIENTO CON EL CHASIS EN POSICIÓN SEMIABIERTA

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

MANTENIMIENTO ORDINARIO (o preventivo)

EL MANTENIMIENTO ORDINARIO DEL DISPOSITIVO DEBE REALIZARSE UNA VEZ AL MES. TODAS LAS OPERACIONES PERIÓDICAS DE MANTENIMIENTO SON NECESARIAS PARA GARANTIZAR EL BUEN FUNCIONAMIENTO Y LA SEGURIDAD DEL DISPOSITIVO, Y ES UN REQUISITO FUNDAMENTAL PARA MANTENER EL MARCADO CE.

LA RESPONSABILIDAD DEL MANTENIMIENTO DE LOS REQUISITOS FUNDAMENTALES DEL DISPOSITIVO (AN. I DIR 93/42/CEE) CONTINÚA SIENDO DEL FABRICANTE SÓLO SI DICHAS OPERACIONES SON LLEVADAS A CABO EN LOS PLAZOS Y MODALIDADES DESCRITAS. EL FABRICANTE RECOMIENDA ADEMÁS, UN CONTROL COMPLETO DEL BUEN FUNCIONAMIENTO / SEGURIDAD DEL DISPOSITIVO, QUE DEBERÁ REALIZARSE EN LA SEDE DEL PROVEEDOR EN LOS SIGUIENTES PLAZOS:

- 1) dentro de los tres primeros meses desde la compra;
- 2) dentro de los seis meses desde la compra;
- 3) una vez al año en los años posteriores al de la compra.

Limpiar y desinfectar regularmente el dispositivo y sus accesorios respetando las instrucciones dadas a continuación.

LIMPIEZA DEL CHASIS PINTADO Y CROMADO

Limpiar las partes pintadas y cromadas del dispositivo con un paño suave empapado con alcohol previamente diluido en agua.

LIMPIEZA DE LOS TAPIZADOS

Limpiar la Capota 819, la Cubierta Impermeable 825, la Correa Pélvica 894 de 45º, las Correas Inguinales 817 y la Correa de Seguridad de 5 puntos 906 con una esponja húmeda previamente empapada con agua. Para lavar los demás tapizados y el cojín, seguir cuidadosamente las instrucciones que se indican a continuación:

- Desmontar el tapizado de la silla de paseo (la operación se realiza más fácilmente con la silla de paseo semicerrada, v. pág 38
- Abriendo las aperturas de velcro, sacar todas las varillas de aluminio, tanto del respaldo como del asiento;
- Lavar respetando las indicaciones de los símbolos:

 <p>Lavar en lavadora con jabón neutro (temp. Máx. 30 °C) No centrifugar</p>	 <p>No usar lejía</p>	 <p>No Planchar</p>	 <p>No secar en secadora con tambor</p>
---	--	--	--

- Una vez seco el tapizado, volver a introducir las varillas de aluminio en el cojín y cerrar las correspondientes aperturas de velcro;
- Volver a montar el tapizado en la silla de paseo siguiendo las indicaciones descritas en la pág. 38

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Mantener las ruedas siempre limpias, quitando la acumulación de polvo, cabello y todo aquello que se pudiera enganchar.

LUBRICACIÓN

El dispositivo no necesita lubricación particular, excepto en los casos en los que las ruedas no se desplacen correctamente. En estos casos utilice grasa spray comercial tomando las precauciones que se indican en el envase. **DESPUÉS DE LA LUBRICACIÓN, SECAR BIEN LAS PARTES TRATADAS PARA QUITAR EL EXCEDENTE DE GRASA.**



Si se detecta una INEFICACIA incluso parcial de los FRENOS, no dude en contactar al revendedor que le suministró el dispositivo, quien evaluará su eventual reparación / sustitución para evitar situaciones de peligro que pudieran provocar accidentes



El mantenimiento y la sustitución de piezas o accesorios **NO** deben ser realizados mientras el dispositivo está siendo utilizado.

MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO (o correctivo)

SE CONSIDERAN MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO TODAS AQUELLAS OPERACIONES, DE CUALQUIER TIPO, LLEVADAS A CABO EN EL DISPOSITIVO, Y QUE NO SEAN LAS INDICADAS ANTERIORMENTE.

SE ACONSEJA AL USUARIO, AL REVENDEDOR Y A TODOS LOS ORGANISMOS SANITARIOS QUE LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO O CORRECTIVO SE ENCARGUEN AL FABRICANTE O A OTRO ENTE FORMALMENTE FACULTADO O AUTORIZADO POR ÉSTE.

CUALQUIER OTRA SOLUCIÓN QUE SE ADOPTE, HACE QUE EL USUARIO Y EL TERCERO OCUPADO DEL MANTENIMIENTO DEBAN ASUMIR TODA LA RESPONSABILIDAD POR LAS OPERACIONES REALIZADAS, RECAYENDO SOBRE EL FABRICANTE SÓLO LA RESPONSABILIDAD POR EVENTUALES IRREGULARIDADES O DEFECTOS DE FÁBRICA, DECLARADOS AL MISMO.



En caso de demolición del dispositivo, eliminar las piezas según las leyes del país de destino.

SERVICIO AL CLIENTE Y PIEZAS DE REPUESTO.

En caso de necesitar asistencia o repuestos, contactar exclusivamente al revendedor que haya suministrado el producto.

CONDICIONES PARA LA RESISTENCIA, LA REUTILIZACIÓN y REASIGNACION A UN NUEVO USUARIO

Sobre la base de la experiencia de otros modelos similares vendidos, el progreso tecnológico, las garantías del Sistema de Gestión de la Calidad certificado en 1998, según la norma ISO 9001, hay suficiente confianza para decir que **el promedio de vida del CLIP es de unos 5 años, si se usa de acuerdo con las instrucciones dadas en el manual del usuario.**

Sólo cuando las condiciones de almacenamiento y transporte de capítulo "Cómo Almacenar y transportar el producto sanitario "se siguen, los períodos en que el producto es almacenado por el distribuidor, no debe ser considerado en ese período de tiempo.

Factores no relacionados con el producto, tales como el desarrollo del usuario, sus enfermedades, el uso y el medio ambiente circundante puede hacer significativamente inferior la duración de vida del producto, por el contrario, si las indicaciones sobre el uso y el mantenimiento se observaron correctamente, la fiabilidad del producto puede extenderse más allá de la media de vida más arriba mencionada.

Antes de reciclaje o de la reasignación de un producto ya utilizado, Ormesa, requiere que:

- 1. un médico o terapeuta verifique que la ayuda es apropiada y adecuada para satisfacer las necesidades dimensionales, funcionales y posturales del nuevo usuario, y si todos sus componentes son adecuados / apropiados para él. Usted debería considerar también que el marcado CE y la responsabilidad del fabricante de los requerimientos de seguridad del producto siguen siendo sólo si el producto original no ha cambiado y sólo si los accesorios , piezas de repuesto que se hayan aplicado son originales.**
- 2. personal técnico cualificado de una empresa especializada en el mantenimiento de ayudas técnicas para personas con discapacidad lleva a cabo una detallada inspección técnica para verificar su condición y desgaste, la ausencia de cualquier daño en los componentes , ajustes, la presencia de el manual del usuario, de la etiqueta con la fecha y número de serie. Una copia del manual y el mantenimiento puede ser solicitada siempre al comerciante que suministra el producto o directamente a Ormesa**
- 3. El producto ha sido limpiado y desinfectado siguiendo las instrucciones dadas en el Capítulo "MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN"**

Le recomendamos llevar un registro escrito de todas las inspecciones realizadas en el producto antes de asignárselo al nuevo usuario.



En caso de duda sobre la seguridad del producto o los daños a las piezas o componentes, se recomienda dejar de usar inmediatamente el producto y contactar con un centro de servicio especializado en el mantenimiento de ayudas mecánicas para el minusválido, o directamente con ORMESA.



Via A. Da Sangallo, 1 Paciana 06034 FOLIGNO PG ITALY

P.I. IT 00574020541 CCIAA Perugia 119215 Iscr. Trib. Perugia 11907 Tel. +39 0742 22927 (r.a.) Fax +39 0742 22637

[http:// www.ormesa.com](http://www.ormesa.com)

E-mail: info@ormesa.com

**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 13485 =**



PRODUCTO CERTIFICADO DEL INSTITUTO

CERAH FRANCIA

PRODUCTO REGISTRADO **FDA** (USA)

BUG CON BASE DE QUATRO RUEDAS 869 HA PASADO EL

CRASH TEST

EN CONFORMIDAD CON LAS NORMAS ISO 7176-19 Y ANSI RESNA WC/19

Vendedor autorizado

Los datos contenidos en el presente manual no comprometen a Ormesa, que se reserva el derecho a aportar todos los cambios que considere oportunos sin previo aviso y sustitución.
